

[www.top-jeunes.com](http://www.top-jeunes.com)

Depuis le 21 juin, l'information jeunesse de Franche-Comté est sur Internet. Le site constitue un service de plus à l'attention des jeunes

P. 12



## Eurockéennes 99

Cette année, le festival compte une journée de plus, consacrée au métal. Au total, du 8 au 11 juillet, 40 concerts au Malsaucy dont Al Green, Metallica, Placebo, Marilyn Manson, Tricky, Mercury Rev...

pp. 14 - 15



### BOUILLON DE CULTURE



Tout sur le festival de musique P. 4

### BOUILLON DE CULTURE



Idékléc, festival pour l'enfant P. 17

### Sommaire

- **FORMATION CONTINUE**  
Le programme Youthstart P. 7
- **VIE QUOTIDIENNE**  
Eclipse du 11 août : la voir sans danger P. 9
- **DOUBS**  
La route du sport 99 P. 16

**INFORMATION JEUNESSE en Franche-Comté**

- **Centre Régional Information Jeunesse**  
27, rue de la République  
25 000 Besançon  
Tel. : 03.81.21.16.16  
Fax : 03.81.82.83.17  
Minitel : 36.15 JJ
- **Centre Information Jeunesse**  
2, place de la Liberté  
39 000 Lons-le-Saunier  
Tel. : 03.84.87.02.55
- **Centre Information Jeunesse**  
38, rue Paul Morel  
70 000 Vesoul  
Tel. : 03.84.97.00.92
- **Centre Information Jeunesse**  
3, rue Jules Vallès  
90 000 Belfort  
Tel. : 03. 84.90.11.11

Pour obtenir les coordonnées des Bureaux et Points Information Jeunesse, contacter les Centres ci-dessus.

Les offres de logement  
Les offres de jobs  
Les offres d'auto-stop sur

**3615 JJ**

**RENDEZ-VOUS**

# Réductions d'été avec la carte Avantages Jeunes

**Valable jusqu'au 31 août, la carte 1998/99 pourra aussi servir pour le festival international de musique.**

**As Pro Jazz, 03.81.83.39.09.**  
Festival Jazz en Franche-Comté : des concerts jusqu'au 3 juillet.  
Festival international de musique, 03.81.25.05.80.  
Des concerts classiques du 17 au 26 septembre.

**CITADELLE (BESANCON), 03.81.65.07.54.**

«Entre ciel et terre», expo réalisée par le CNES et Météo France, jusqu'au 31 août.

Exposition «Froid dehors, chaud dedans» jusqu'au 1er novembre.

**SYNDICAT MIXTE DU PAYS HORLOGER (MORTEAU), 03.81.68.53.32.**

«Heures d'été au Pays horloger» : 9 expositions et 21 concerts entre le 19 juin et le 23 septembre.

**CENTRE D'ANIMATION DU HAUT DOUBS (PONTARLIER), 03.81.39.29.36.**

25e festival des Nuits de Joux : 25 soirées de spectacles vivants entre le 10 juillet et le 21 août (parcours spectacle, théâtre, musique).

**SALINE ROYALE D'ARC-ET-SENANS, 03.81.54.45.00.**

Régards croisés - paysage urbanité. Expo photo de Lin Delpierre et Manfred

Paul, jusqu'au 31 juillet.  
Expo «Dessiner le monde, de l'aquarelle au pixel» jusqu'au 31 octobre.

Expositions permanentes : musée Ledoux et «Lieu du sel».

**LA FRATERNELLE (ST-CLAUDE), 03.84.45.42.26.**

Cache Cache & Typo (jazz), le 24 juin au Café de la Maison du peuple.

Volapuk (jazz), le 26 juin au Café de la Maison du peuple.

**MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE (LONS), 03.84.47.12.13.**

Exposition sur «les Mystères de l'archéologie, les sciences à la recherche du passé des cités lacustres» jusqu'au 5 septembre.

Exposition «Quelle gourde ?» (les gourdes au Moyen Age) jusqu'au 5 septembre.

**A VISITER (TARIFS AVANTAGES JEUNES PERMANENTS)**

La Citadelle à Besançon (03.81.65.07.54)

Musée des maisons comtoises à Nancray (03.81.55.29.77).

Taillerie de Nans-sous-Sainte-Anne (03.81.86.64.18).

## Les chèques du mois

Arrivent l'été et les vacances. Quelle meilleure saison pour faire du sport ? Les cartes Avantages Jeunes de la région proposent des chèques divers, correspondant à autant d'essais gratuits de différentes disciplines. Ils sont encore valables jusqu'au 31 août.

**Avec la carte de Besançon :** tennis, karting, équitation, piscine, patinoire, kayak, squash, badminton, luge d'été, forme.

**Avec la carte de Montbéliard :** tennis de table, piscine, golf, karting, tennis, arts martiaux,

VTT, sports collectifs, kick boxing, danse, aérobic, gym, musculation, fitness.

**Avec les cartes du Jura :** tennis, équitation, piscine, musculation, fitness, gym, full contact, kick boxing, tir à l'arc, mini-golf, dévalkart.

**Avec la carte de Haute-Saône :** mini golf, tennis, aérobic, lutte tir à l'arc, fitness, danse, équitation, piscine, tir, squash, VTT.

**Avec la carte de Belfort :** piscine, karting, squash, badminton, patinoire, planche à voile, kayak, danse, tennis, musculation

L'Abeille du haut Doubs à Aubonne (03.81.69.93.62).  
Dino-Zoo à Charbonnières-les-Sapins (03.81.59.27.05).  
Grotte de la Glacière à Chaux-Passavant (03.81.60.44.26).  
Gouffre de Poudrey à Etalans (03.81.59.22.57).

Saut du Doubs en bateau-mouche à Villers-le-Lac (03.81.68.13.25).  
Le Fort du Mont Bart à Bavans (03.81.97.51.71).  
Musée des beaux-arts de Lons-le-Saunier, 03.84.47.64.30.  
Grotte des Moidons (route d'Arbois, 03.84.51.74.94).

# Quels emplois pour demain ?

Préparez un

## B.T.S.A. TECHNICO-COMMERCIAL en AGROALIMENTAIRE

● ACTIONS COMMERCIALES  
● SUIVI PERSONNALISÉ

- Un secteur dynamique en pleine croissance
- EN TETE, EN MATIERE D'OFFRES D'EMPLOI

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat ou d'un diplôme équivalent, Renseignez-vous à :

# L'INSTITUT RURAL

B.P. 37 - 70220 FOUGEROLLES  
Tél. 03.84.49.13.22 ou 03.84.49.12.94

Etablissement reconnu par le ministère de l'Agriculture  
Possibilité de Bourses d'Etudes



## Les services du mois

## CRIJ

Le Centre Régional Information Jeunesse de Franche-Comté est une émanation du ministère de la Jeunesse et des Sports, de la Région de Franche-Comté, du Conseil général du Doubs et de la Ville de Besançon. Il réalise TOPO en partenariat avec L'Est Républicain et avec le soutien du Crédit Agricole de Franche-Comté.

● **VACANCES À LA CARTE** - comme chaque été, ce programme permet aux 13-25 ans du Doubs de pratiquer, encadrés, la spéléo, l'escalade, le VTT, le canoë, le canyoning, le

tir à l'arc, le tennis, l'équitation ou la voile. Renseignements : Familles rurales, 12 rue de la Famille, 25000 Besançon 03.81.88.76.84

● **FESTIVALS** - les programmes des festivals d'été peuvent être consultés dans les CIJ. Des exemples : jazz à Vienne (29-6 au 13-7), "l'Armada di siècle", immense fête maritime à Rouen (9 au 18-7), festival d'Avignon (9 au 31-7), "Bêtes de scène à Mulhouse (12 au 18-7), Francofolies de la Rochelle (13 au 18-7), paléo festival de Nyon (20 au 25-7), festival de jazz à Montreux (2 au 17-7), Chalon dans la rue (22 au 25-7)

## TOPO

Supplément mensuel coproduit par le Centre Régional Information Jeunesse de Franche-Comté et L'Est Républicain.

Directeur délégué de la publication et de la rédaction  
Philippe RENAHY

Crédit photos  
CRIJ

Régie publicitaire  
L'EST  
Imprimerie  
L'EST RÉPUBLICAIN  
54180 HOUEMONT

Adresse :  
TOPO-CRIJ  
27, rue de la République  
25000 Besançon  
Tél. : 03.81.21.16.08  
Fax : 03.81.82.83.17  
Télématique : 3615 JJ

Agrément jeunesse et éducation populaire :  
CRIJ  
N° 25 JEP 328

## INTERNET

## www.top.jeunes.com : après TOPO, voici top-jeunes

Trois mots caractérisent Internet : accélération, foisonnement, interactivité. Le site du CRIJ, inauguré par Claude Guérant, préfet de Région, se place résolument dans cette optique.

Il ne fait plus aucun doute que ce nous appelons encore les nouvelles technologies constituent dès aujourd'hui le nouveau langage de notre époque au sein d'un espace-temps devenu planétaire. L'émergence d'Internet bouleverse l'accès à l'information et au savoir. Il ne s'agit pas seulement d'une technologie nouvelle venant s'ajouter à d'autres. C'est un système intégré de partage de plusieurs médias : le livre, la télévision, le téléphone et l'ordinateur. Internet est une chance et une aide à la création d'une société plus ouverte où le terme mondialisation ne désigne plus seulement un ensemble de contrainte, mais surtout un champ de liberté, d'expression, d'ouverture. Une chance si l'on s'en saisit, un handicap, si l'on reste à l'écart.

Grâce à des fonds pour la réforme de l'Etat, Top-jeunes a pu voir le jour avec comme mission de faciliter l'accès des jeunes aux informations concernant les démarches administratives. Mais Top-jeunes, c'est aussi dès maintenant une mine d'informations sur les aides aux projets, la vie associative, le logement, les stages, les pratiques sportives ou de loisirs, l'international.

## Un site interactif

L'interactivité est une notion en vogue. Elle révèle parfois un concept vide de contenu concret. Top-jeunes se veut toutefois concrètement interactif. En quoi ? D'une part, les jeunes pourront poser leurs questions quand ils ne trouve-

ront pas la réponse satisfaisante - et il leur sera répondu. D'autre-part et peut-être surtout, ils seront eux-mêmes acteurs du site. Ils pourront y être présents pour faire connaître leurs projets, leurs réalisations, leurs CV, leurs recherches. Ils seront présents visuellement avec leur photo, s'il le souhaitent. Dès maintenant, cette interactivité existe. Elle permet aussi à chacun de contrôler le média avec lequel on agit. En attendant votre visite sur le net, l'équipe du CRIJ a l'ambition de faire de Top-jeunes un des vecteurs-clés de l'information des jeunes en Franche-Comté.

Philippe RENAHY  
Directeur du CRIJ  
et de Topo  
Conseil économique et social de Franche-Comté

CB01236 M35

4<sup>e</sup> festival international des nouveaux jeux de société

**Besançon**  
**fête vos jeux**

**1,2,3 & 4**  
**juillet 99**  
**Place Granvelle**  
**& Kursaal**  
**entrée gratuite**

Association Le Marathon des Mots  
9 Ter. Avenue Gaulard, 25000 Besançon  
**03 81 82 85 37**

Que vous ayez 2 ans ou 92 ans, vous êtes assuré de trouver le jeu qui vous passionnera.

Au Kursaal et dans la salle Proudhon, les créateurs de jeux vous invitent à découvrir les jeux du 21<sup>e</sup> siècle, jeux de stratégie, de tactique, jeux de lettres, jeux de cartes, jeux pédagogiques, jeux de diplomatie : toute cette variété de jeux sera présentée au jury pour l'attribution des 3 prix : Boucle d'Or, Boucle d'Argent, Boucle de Bronze.

Si vous êtes parmi les 36 millions de français qui s'adonnent aux jeux de lettres et de mots, pour la 1<sup>re</sup> fois en France, pour vous, nous avons bâti le village des mots sur la place Granvelle.

Au village des mots, le samedi 3 juillet à partir de 10 h. Les verbicrucistes de sport cérébral donnent rendez-vous aux cruciverbistes pour s'attaquer aux grilles géantes de mots croisés.

Le Club Pyramide bisontin se fera un plaisir de vous dévoiler les subtilités du jeu Pyramide, jeu qui tais les beaux jours de France 2.

Durant les 4 jours du Festival le Marathon des Mots, vous proposez ses tournois Paeva.

Paeva vite, une formule originale dans laquelle un enfant de 10 ans a autant de chance qu'un adulte de réaliser un bon score. Innovation de cette année, tous les points réalisés par les membres d'une même famille, (grand-parents, parents, enfants), seront additionnés pour établir un classement familial.

- La pleine grille Paeva : le tournoi des champions

- Le rallye des mots Paeva par équipe de 4 joueurs qui aura lieu le dimanche à partir de 10 h.

- Et, fil rouge du Festival : "On achève bien les mots"

Les parours jeux d'enfants par l'éditeur Haba.

Les jeux surdimensionnés de l'éditeur Gigamic

En démonstrations les mobiles scolaires de Philippe Debouclans

## AVEC LE PARTENARIAT :

- du Club Pyramide bisontin
- des Editions Keesing France et Sport Cérébral
- de l'éditeur Haba qui anime l'espace jeux junior
- de l'éditeur Gigamic qui met à notre disposition

- des jeux surdimensionnés
- de la librairie Camponovo pour les tournois Paeva
- de Tamashi - Socrimex
- de Jean-François Devat, concepteur des documents et affiches

## PARTICIPENT À LA DOTATION DES TOURNOIS PAEVA LES INDUSTRIELS DE LA MONTRE :

- Azeka, 1, rue Gay-Lussac, Besançon
- Converse, 7, rue Auguste-Jouchoux, Besançon
- Kickers, 7, rue Auguste-Jouchoux, Besançon
- Trib Créations, 4, rue Fontenottes, Besançon

- Vuillemin-Régnier, 3, rue Mendès-France, Charquemont
- Weal's Concept et Production, place Charles-Guyon, Besançon
- Maty, bd Kennedy, Besançon

## HORAIRES

**Au Kursaal**  
Espace créateurs de jeu, espace jeux juniors  
Jeudi 1<sup>er</sup> juillet, vendredi 2 juillet de 14 h à 20 h  
Samedi 3 juillet de 10 h à 12 h  
Dimanche 4 juillet de 14 h à 19 h

**Place Granvelle**  
Le Village des mots  
Jeudi 1<sup>er</sup> juillet, vendredi 2 juillet de 14 h à 20 h  
Samedi 3 juillet de 10 h à 12 h  
Dimanche 4 juillet de 10 h à 19 h

Dimanche 4 juillet, remise des prix en clôture du Festival à partir de 19 h.



SEPTEMBRE

# Le festival inaugure une salle et un salon

**Ouverture d'une nouvelle salle de concerts à Micropolis, création d'un salon de la musique, concours de chefs d'orchestre : une 52<sup>e</sup> édition riche en événements.**

C'EST Yves-Marie Lehmann, le président du festival de musique, qui insiste : la 52<sup>e</sup> édition aura droit «pour la première fois à une salle de musique dont il est permis de penser qu'elle sera digne du festival». Cette salle, à Micropolis, qui «devrait satisfaire le public dans des conditions optimales», sera le lieu de trois concerts prestigieux : l'«Euro-concert d'ouverture», qui inaugurerà à la fois la salle et le festival le 17 septembre, rassemblera des jeunes solistes des onze pays de l'Union économique et monétaire sous la baguette de Peter Csaba ; pour fermer le ban une prestation de l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart le 26 septembre et entre les deux (23 septembre) un concert de l'Orchestre national de Lyon avec le Choeur philharmonique de Prague - «l'un des deux plus beaux choeurs professionnels au monde» selon Michel des Borderies le directeur général du festival.

## Concours international de chefs d'orchestre

Ces deux derniers ensembles serviront, avec l'Orchestre de Besançon, le 46<sup>e</sup> concours international de jeunes chefs d'orchestre devenu au fil du temps et des lauréats qui en sont issus «la plus prestigieuse épreuve de sa catégorie dans le monde». Sa notoriété est telle que malgré «la prise de risque» qui consistait à proposer aux jeunes chefs d'orchestre de travailler sur la musique du XX<sup>e</sup>

siècle, les organisateurs ont enregistré près de 200 candidatures. Après des épreuves de sélection menées à Besançon New York et Pékin, vingt d'entre eux ont été admis aux épreuves avec orchestre qui auront lieu à Besançon entre le 19 et 24 septembre, devant un jury présidé par Claus Peter Flor : 1/8<sup>e</sup>s de finale le 19 avec l'Orchestre de Besançon sur des oeuvres de Kodaly, Milhaud et Bartok ; 1/4 de finale le 20 avec l'Orchestre national de Lyon (Debussy, Martinu, Chostakovitch et Webern au programme) ; 1/2 finale le 21 sur «The Rake's progress» de Stravinsky et «Stabat Mater» de Szymanowski et finale le 24 au cours de laquelle les 3 derniers candidats donneront «Les Papillons de Lorenz» d'Emura, la «Rhapsody in blue» de Gershwin et la Valse de Ravel. Pour être complet sur cet hommage à la musique du XX<sup>e</sup> siècle, une expo de peintures de l'artiste espagnol Jorge Soler sera présentée, sur ce thème, à l'opéra théâtre.

## Un festival recentré

Dans la forme, la programmation du festival subit une plus grande concentration dans l'espace et dans le temps : même s'il reste quelques échappées à Cubry, Levier, Larnod, Dole, Morteau, Gray, Pontarlier, Pesmes et Lons, Besançon redevient le cœur d'une manifestation ramenée à 9 jours (voir programme ci-contre). Sur le fond, le programme hors concours des chefs d'orchestre s'appuie sur des valeurs sûres, à commencer par

Beethoven, omniprésent. La plupart des concerts «extérieurs» concernent d'ailleurs l'intégrale des quatuors à cordes de Beethoven donnée spécialement pour l'occasion par le quatuor Ysaye. «Cette programmation est volontairement rassurante pour contrebalancer la prise de risque du concours» confesse Michel des Borderies. Ce qui n'empêche pas la qualité : le directeur du festival cite en exemple la «place accordée à des pianistes tels que Elisabeth Leonskaja ou Alexei Lubimov», la présence de la mezzo soprano Teresa Berganza «dans une forme éblouissante, à la qualité de timbre intacte par rapport à 1957», le «très joli programme concocté par Tetraktys» ou l'original hommage à Astor Piazzolla donné par un quintet de violon, accordéon, contrebasse, piano et percussion au Cylindre de Larnod.

Ces oeuvres assez accessibles permettent aussi de répondre à un autre objectif, l'élargissement du public. «Le festival souhaite s'inscrire dans une démarche d'ouverture à des publics nouveaux, comme les scolaires» souligne Michel des Borderies. Dans le prolongement de cette idée, une autre nouveauté majeure intègre le festival : un salon de la musique organisé les deux premiers jours du festival où le grand public pourra avoir une vue d'ensemble du monde musical franc-comtois, tous styles confondus (voir p. 5). Pour cette manifestation nommée «Music'Halle», dont l'entrée sera gratuite, les organisateurs espèrent 20 à 25000 visiteurs.

STÉPHANE PARIS



Yves-Marie Lehmann et Michel des Borderies, respectivement président et directeur général du festival de musique.

## Une nouvelle salle de concerts à Besançon

La nouvelle salle des concerts de Micropolis aura une capacité de 2000 places assises et 7000 debout, avec une modularité permettant des configurations intermédiaires. Destinée aux concerts (classique et variétés) mais aussi aux congrès et conventions, elle est équipée du même système acoustique que les salles de

Monte-Carlo et Grenoble. La scène mesure 20 mètres d'ouverture et 20 mètres de profondeur, 26 si l'on ajoute les 6 mètres de la fosse d'orchestre, relevable. Elle a vu le jour grâce à des financements de la Ville de Besançon, du Conseil régional de Franche-comté, du Conseil général du Doubs et de l'Etat.

## Ecouter - Convaincre - Agir - Développer

**VENTE ET NÉGOCIATION**

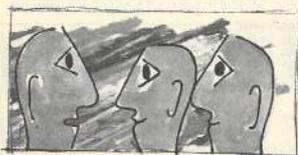
Après un bac

**TECHNIQUES COMMERCIALES**

Après un bac + 2

**GESTION ET MANAGEMENT**

Après un bac + 2



CX01196



Institut  
des Forces  
de Ventes



Institut Supérieur de Formation

**CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU JURA**

**Votre passeport pour l'emploi**

Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code Postal : .....  
Ville : .....  
Téléphone : .....

souhaite recevoir **sans engagement** une documentation sur la formation :

- VENTE ET NÉGOCIATION**  
en 1 an après un bac  
 **TECHNIQUES COMMERCIALES**  
en 1 an après un bac + 2  
 **GESTION ET MANAGEMENT**  
en 2 ans après un bac + 2

Coupon information à retourner à Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura BP 377 - 39016 LONS-LE-SAUNIER cedex Tél. 03.84.24.15.76 / www.jura.cci.fr

PROGRAMME

# Neuf jours de concerts

**Du 17 au 26 septembre, le festival donne 22 rendez-vous.**

**O**UVERTURE : Euro concert avec l'Orchestre de Besançon et des solistes des 11 pays de l'Union économique et monétaire. Direction : Peter Csaba. Brahms, Mozart, Beethoven, Dvorak. Le 17 à 20 h 30, Micropolis.

Quatuor Ysaye : Bouourechliev (Miroir II) et Beethoven (Quatuors à cordes n°2 en sol M, n°11 en fa M et n°15 en la m). Le 18 à 17 h 30, Opéra théâtre. «De la canción à la zarzuela...» par Tereza Berganza (mezzo soprano) et Juan Antonio Alvarez-Parejo (piano) le 18 à 20 h 30, Opéra théâtre.

Concours de chefs d'orchestre, 1/8es de finale. Le 19 à 10 h et 20 h 30, Kursaal.

«Euro concert brunch» avec des solistes de l'UEM. Le 19 à 11 h au château de Bournel (Cubry). Quatuor Ysaye : Beethoven (Quatuors à cordes n°12 en mi b M et n°7 en fa M). Le 19 à 16 h à l'église de Levier.

Ensemble orchestral de Paris. Direction, John Nelson. Piano, Hélène Grimaud. Des oeuvres de Méhul, Mozart et Schnittke. Le 19 à 17 h à l'Opéra théâtre. Concours de chefs d'orchestre, 1/4 de finale. Le 20 à 15 h et 20 h 30, Opéra théâtre.

Hommage à Astor Piazzolla le 20 à 21 h au Cylindre, Larnod. Concours de chefs d'orchestre, 1/2 finale. Le 21 à 10 h et 20 h 30, opéra théâtre.

Quatuor Ysaye : Beethoven (Quatuors à cordes n°4 en ut m, n°10 en mi b M et n°13 en si b M). Le 24 à 20 h 30 à la basilique



Tetsuyi Emura, lauréat du concours de composition de Besançon 1998. Son oeuvre «Les Papillons de Lorenz» sera créée le 24 septembre pour la finale concours de chefs d'orchestre.

n°14 en ut d m et n°1 en fa M). Le 21 à 20 h 30 au théâtre de Dole.

Elisabeth Leonskaja (piano) joue Beethoven, Chopin, Schubert le 22 à 20 h 30 à l'Opéra théâtre. Orchestre national de Lyon et Choeur philharmonique de Prague : symphonie n°9 de Beethoven. Le 23 à 20 h 30, Micropolis.

Quatuor Ysaye : Beethoven (Quatuors à cordes n°5 en la M et n°8 en mi m, Grande fugue en si b M). Le 23 à 20 h 30 au théâtre de Morteau.

Finale du concours de chefs d'orchestre. Le 24 à 20 h, Opéra théâtre.

Quatuor Ysaye : Beethoven (Quatuors à cordes n°3 en ré M, n°10 en mi b M et n°13 en si b M). Le 24 à 20 h 30 à la basilique

de Gray. Orchestre du festival Strauss de vienne (jubilé Johan Strauss fils). Le 24 à 20 h 30, salle des Capucins à Pontarlier. Ensemble Tetraktys le 25 à 16 h, église de Pesmes.

Quatuor Ysaye : Beethoven (Quatuors à cordes n°6 en si b M, n°16 en fa M et n°9 en ut M). Le 25 à 20 h 30, Opéra théâtre.

Orchestre du festival Strauss de vienne le 25 à 20 h 30, théâtre de Lons-le-Saunier.

Concert «pique-nique» surprise le 26 à 11 h, promenade Micaud à Besançon (gratuit).

Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart : Ouverture d'Egmont, Concerto pour piano n°3 et symphonie pastorale de Beethoven. Le 26 à 17 h 30, Micropolis.

## MUSIC'HALLE Premier salon de la musique en Franche-Comté

Music'Halle Le festival de musique lance cette année pour la première fois un salon de la musique en Franche-Comté, baptisé «Music'Halle». Toutes les structures de formation et de diffusion musicale de la région y sont conviées et ce, quel que soit leur style et leur activité : du classique à la world, du rock au jazz, tous les groupes, choeurs, musiciens, ateliers de formation, enseignants, disquaires, classes, fabricants, éditeurs, vendeurs d'instruments, associations, etc peuvent participer à ce salon, prévu les 17 et 18 septembre à Micropolis. D'ores et déjà, près de 800 associations ont été invitées à cette manifestation qui se veut la plus importante en France après Musicora ! Le grand public, dont 10000 enfants de toute la région invités le 17 septembre, pourra se rendre compte de l'étendue de l'activité musicale en Franche-Comté, amateurs comme professionnels étant conviés : «nous voulons offrir

avec ce salon un véritable miroir de la vie musicale à Besançon et dans l'ensemble du territoire régional» explique Yves-Marie Lehmann.

En plus des 3000 m2 de stands et d'expositions, ce salon proposera diverses animations pédagogiques, des jeux-concours et bien entendu des concerts : sur les deux scènes du hall B du parc des expositions, des prestations non-stop en classique, jazz, rock, techno et world pendant les deux journées et à Micropolis, 18 concerts dans la grande salle le samedi.

Les exposants, animations et concerts organisés dans le cadre de Music'Halle seront disponibles au début du mois de septembre. Horaires : 10 h à 23 h, entrée gratuite.

Pour tous renseignements et inscriptions : Lionel Viard, chargé de mission «Music'Halle», Festival de musique, 3 bis rue Léonel de Moustier, 25000 Besançon (03.81.25.05.85).

### CARTE AVANTAGES JEUNES à demi-tarif

Fidèle à la carte Avantages Jeunes depuis son lancement, le festival de musique de Besançon Franche-Comté renouvelle son engagement cette année, avec des tarifs toujours aussi attractifs : demi-tarif (!) sur toutes les catégories de place et prix spécial de 150 F pour l'abonnement aux 6 concerts de l'intégrale des quatuors à cordes de Beethoven. Comme chaque année, ces réductions seront valables pour les titulaires des cartes Avantages

### Des entrées

Jeunes 1998-99 et 1999-2000. En outre, le chéquier d'avantages culturels qui sera ajouté à partir de l'an prochain à la carte avantages Jeunes comportera un chèque proposant une place à 40 F pour le concert d'ouverture et une au même tarif pour celui de clôture. Une politique qui entre dans la volonté du festival de diversifier son public et de faciliter l'accès aux concerts aux jeunes.

## Le festival de la musique pratique

Les tarifs des concerts varient de 80 à 300 F selon les catégories, avec des tarifs réduits de 65 à 240 F (12-18 ans, allocataires du RMI, chèque culture et carte Avantages Jeunes, étudiants et demandeurs d'emploi). Possibilités d'abonnements (10 à 40 % de réduction) sur 5 concerts symphoniques, Intégrale Beethoven, Concours des jeunes chefs d'orchestre et 3, 6, 9 ou 12 concerts au choix.

Renseignements : 3 bis rue Léonel de Moustier, square Saint-amour, 25000 Besançon (03.81.25.05.85). Internet : <http://www.besancon.com> E-mail : [festival.besancon@wanadoo.fr](mailto:festival.besancon@wanadoo.fr)

Gray : 03.84.65.69.03.  
Levier : 03.81.89.53.22.  
Lons-le-Saunier : 03.84.86.03.03.  
Morteau : 03.81.67.18.53.  
Pesmes : 03.84.31.23.37.

Pour les concerts hors Besançon, possibilités de réservation par téléphone : Cubry, 03.81.86.00.10.  
Dole, 03.84.82.99.19.  
Pontarlier, 03.81.46.48.33.



CONDITIONS TARIFAIRES "spécial jeune" de moins de 26 ans

# MUTUELLE IRPUN COMPLÉMENT MALADIE

Hospitalisations médicales et chirurgicales  
Participation aux frais d'obsèques  
Adhésion individuelle ou collective

Mutuelle régie par le Code de la mutualité

2, cité des Prés-de-Vaux - 25000 BESANÇON  
03.81.61.09.21 - Fax 03.81.61.33.60

## En bref

● **MÉTIER** – les métiers du bâtiment et des travaux publics représentent 7 % des emplois en France et regroupe une trentaine de métiers. L'ONISEP en propose un panorama exhaustif, avec les formations qui s'y rapportent, dans son dernier titre de la collection de Cahiers. En vente à l'espace librairie de l'ONISEP, 45 avenue Carnot, 25030 Besançon cedex (03.81.65.14.90).

● **BOGUE** – pour ceux que le bogue de l'an 2000 inquiète, le gouvernement a mis en place un service d'information qui s'adresse aux entreprises comme au grand public. Contact : numéro azur 0.801.31.2000. Des plans d'action et des fiches thématiques sur ce sujet qui préoccupe les possesseurs de matériel informatique sont disponibles. Il est possible de les télécharger depuis le site [www.an2000.gouv.fr](http://www.an2000.gouv.fr) ou peuvent être commandés au Centre national d'information sur l'an 2000, télédéc 536, 139 rue de Bercy, 75572 Paris cedex 12. Enfin, des informations sont disponibles sur minitel, 3615 passagean2000.

● **VACANCES** – cet été, Vision 2000 propose aux 13 - 18 ans des séjours en Catalogne (Espagne) et à Vallon Pont d'Arc, en Ardèche (ouvert également aux 8 - 12 ans). Renseignements : Vision 2000, 13 rue de Dole, 25000 Besançon (03.81.51.10.70).

## ENTREPRISE D'INSERTION

# Envie Franche-Comté s'installe à Besançon

**Présent à Audincourt depuis 5 ans, l'organisme ouvre un magasin avec service après-vente à Besançon.**

Le créneau d'Envie, c'est le reconditionnement des appareils électroménagers et leur revente à prix réduit. «Les produits ne sont ni neufs ni tout à fait d'occasion car on les remet en bon état» indique Vincent Girard, le directeur. L'entreprise d'insertion étant seule sur ce marché du reconditionnement, elle ne gêne personne si ce n'est les petites annonces et le marché noir : «nous avons des conventions avec tous les distributeurs à Montbéliard et Belfort et on commence à Besançon. Ils ont compris qu'on n'est pas sur le même créneau de clientèle». En moyenne ces appareils - uniquement du gros électroménager : appareils de lavage, froid et cuisson - sont revendus à un tiers du prix du neuf. Soit des lave-linge ou des frigos autour de 1000 F. D'autant plus intéressant qu'ils sont garantis et qu'Envie ne traite que des produits de marques fiables. «Nous collectons les objets auprès de gros distribu-

teurs comme Darty ou Carrefour, nous les trions et lorsque c'est possible les réparons, avec test de fonctionnement, nettoyage, remise à neuf. A Audincourt, nous recevons environ 400 appareils par mois. Une centaine est reconditionnée». Les autres finissent chez un ferrailleur qui trie les métaux. Au passage, Envie se charge de dépolluer les réfrigérateurs en retirant le fréon des circuits.

Implantée dans 27 endroits en France, présente depuis 5 ans à Audincourt avec un atelier, un magasin et un service après-vente, l'entreprise ouvre un second site à Besançon, pour l'instant uniquement magasin et service après-vente. Il permet d'augmenter le nombre de personnes en insertion, but principal d'un organisme de ce type. Aux 10 d'Audincourt, viennent donc s'ajouter 4 places à Besançon. Elles sont occupées par des salariés au SMIC pour une durée maximale de 2 ans, pendant



Pour les jeunes qui démarrent, un bon moyen de s'équiper à bas prix.

laquelle l'entreprise les forme au reconditionnement et leur remet le pied à l'étrier du monde du travail. «En 4 années, nous avons entre 50 % et 2/3 de reclassements positifs, c'est-à-dire CDI, CDD de plus de 6 mois ou formations qualifiantes. Mais nous considérons avoir rempli notre mission lorsque les personnes qui passent chez nous acquièrent des compétences et une certaine stabilité professionnelle indique Vincent Girard. Nous sommes là pour remédier à leurs difficultés, apporter notre soutien, leur donner ou redonner le sens des horaires, du rythme, du travail

en équipe ainsi qu'un savoir-faire et enfin les mettre en condition de concrétiser une recherche d'emploi. Cet ensemble n'est pas toujours évident». Avec cette notion à laquelle Envie tient absolument, «vendre de la qualité au client, ce qui demande une grande rigueur».

S.P.

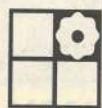
En Franche-Comté : Envie, le Baladin, 47 Grande rue, 25400 Audincourt (03.81.30.37.99). Envie, 21 de Thise-Chalzeule, 25000 Besançon (03.81.88.02.02).

**L'EST VOYAGES**

voiture location vacances en France ou à l'étranger, à la mer comme à la montagne

**3615**

**L'EST VOYAGES**  
2,23F LA MINUTE



LICENCE 054 950010

2 2

**AGENCES A VOTRE SERVICE**



Réseau  
**FRANTOUR**

EUROPE

# Youthstart, en avant pour l'Europe

**Découvrir un pays européen, y vivre une expérience professionnelle et linguistique, c'est ce que propose Youthstart à des jeunes en difficulté.**

QUAND VDS formation propose à Christine de partir découvrir la vie en Espagne, Christine est très surprise. «C'était une opportunité qu'il a fallu saisir rapidement car on a rarement de telles propositions», déclare-t-elle. Si VDS formation a pu proposer à Christine et à d'autres stagiaires un séjour à l'étranger, c'est grâce à Youthstart, l'un des volets du programme d'initiative communautaire (PIC). Ce dernier a comme objectif de promouvoir l'intégration des jeunes de l'Union européenne sur le marché du travail, en particulier ceux qui sont dépourvus de qualification.

C'est ainsi que Christine, 20 ans, est partie avec Houa, Nadia, Gulen et Olivera pour un séjour de 15 jours à Pucol en Espagne. «Préalablement au départ nous nous sommes chargés de certains préparatifs», précise Christine. «Ainsi, nous nous sommes renseignées auprès des agences de voyages pour connaître les tarifs, les dates. Nous nous sommes chargées de la location d'une voiture pour nos déplacements à Pucol. Et surtout nous nous sommes formées à la langue espagnole à partir de logiciels informatiques. A Pucol nous étions logées en hôtel toutes les cinq avec deux formatrices de VDS formation et une traductrice. La journée nous étions en emploi dans une entreprise. J'ai



Christine lors de son séjour à Pucol. Photo VDS Formation.

passé quinze jours dans une grande surface au rayon textile», précise Christine. Deux de ses compatriotes sont venues comme elle dans ce magasin au rayon boulangerie ou comme caissière en doublette avec une titulaire espagnole, les deux autres ont travaillé à la Maison de la Culture. Ces cinq jeunes filles ont toutes en commun d'avoir préalablement effectué un emploi vocationnel en alternance (EVA), condition préalable en Franche-Comté pour partir. Cette mesure du Conseil régional permet à des jeunes sans qualification d'accéder à une première expérience professionnelle en entreprise tout en bénéficiant d'une formation complémentaire dispensée par un organisme de

formation en l'occurrence VDS Formation. Youthstart est venu compléter cette première expérience mais cette fois à l'étranger. «J'ai été très bien accueillie. Je me suis sentie à l'aise malgré la barrière de la langue. Au départ la traductrice est venue discuter avec les responsables du rayon puis ensuite je me suis débrouillée seule». Christine garde un très bon souvenir de ce séjour. Aujourd'hui, de retour, Christine est embauchée en contrat d'orientation dans l'entreprise où elle a effectué son EVA. Elle veut préparer une qualification en vente. «Finalement, les méthodes de travail ne sont pas si différentes des nôtres» conclut-elle.

CIFP

HORLOGERIE

## Une formation au CAP horloger transfrontalier

**Au GRETA de Morteau, une formation permet à des demandeurs d'emploi français et suisses de suivre ensemble une formation avec une reconnaissance de part et d'autre de la frontière.**

DEPUIS plusieurs années des demandeurs d'emploi français et suisses suivent ensemble une formation transfrontalière en horlogerie. La formation est née d'un constat : la pénurie d'emplois menace la pérennité de l'industrie franco-suisse de la montre. «Suite à la crise des années 70, très peu de jeunes se sont dirigés vers des formations horlogères, si bien qu'actuellement la tranche d'âge 30 à 50 ans est sous représentée», constate la convention patronale de l'industrie horlogère suisse. D'où la mise en place en 1994 par les autorités et les milieux horlogers français et suisses, sous l'égide de la communauté de Travail du Jura, d'une formation transfrontalière. L'intérêt est qu'elle permet d'accéder à un CAP horloger et un certificat d'opérateur en horlogerie, titres

reconnus par les autorités et les professionnels suisses et français.

La prochaine session se déroulera au Greta du Haut-Doubs à Morteau de septembre 1999 à juin 2000. Sa durée de 1356 heures, soit 35 semaines à temps plein, comprend 4 semaines de stage en entreprise en France ou en Suisse. L'enseignement dispensé est essentiellement professionnel et lié aux connaissances nécessaires à l'exercice du métier (960 heures) même si quelques heures (240) sont consacrées à l'enseignement général : français, mathématiques, langue vivante... Un ensemble complet de petit outillage et de mouvements divers est mis à la disposition des stagiaires.

La formation s'adresse à des personnes ayant un niveau de connaissances minimum (niveau

3e en France, fin de scolarité obligatoire en Suisse). Des tests de connaissances générales, de logique et un entretien de motivation constituent les conditions d'accès.

A l'issue de la formation les débouchés sont variés. Travailler au département production ou au service après-vente d'une entreprise horlogère, chez un bijoutier-horloger en magasin, dans une grande surface réparation horlogère. Ou encore poursuivre des études par des modules complémentaires en Suisse ou par un Bac pro horloger en France.

CIFP

**Renseignements : France : Greta du Haut-Doubs 25500 Morteau tél : 03.81.67.40.25. Suisse : Service de l'emploi - secteur formation La Chaux de Fonds tél 032/919.78.28**

En bref

● **REVUE** - parution de Formations en Franche-Comté, numéro 17. Cette revue du CIFP sort trois fois par an. Elle informe sur l'actualité de la formation professionnelle dans la région à travers différentes rubriques. Dans chaque numéro, un dossier de huit pages est consacré à un secteur professionnel et indique les formations aux métiers que l'on peut préparer en formation continue en Franche-Comté. Celui-ci traite du domaine de l'hôtellerie - restauration. Il est consultable dans les services de l'emploi et de la formation (Espaces-jeunes, ANPE, CIO, organismes de formation...)

● **PUBLICATION** - nouvelle édition du répertoire des formations qualifiantes - programme 1999-2000. Ce catalogue regroupe les actions de formation professionnelle financées par le Conseil régional de Franche-Comté ainsi que les actions de formations qualifiantes de l'AFPA - ministère de l'Emploi et de la Solidarité. Cet outil d'information doit permettre aux informateurs de renseigner les personnes à la recherche d'une formation. Trois critères de recherches permettent d'accéder à l'information : par domaine de formation, par métier ou par bassin d'emploi. Destiné aux professionnels, ce document peut néanmoins être consulté dans les Espaces jeunes, les ANPE, les CIO, les mairies, le réseau information jeunesse...

● **INFORMATION** - vous êtes à la recherche d'une formation, consultez le service télématique du CIFP. Depuis 1985, le Centre d'Information sur la Formation Professionnelle met à la disposition des professionnels de la formation et du public, une présentation sur minitel des actions de formation continue (y compris les formations accessibles dans le cadre d'un contrat d'apprentissage) et des organismes de formation qui les mettent en œuvre. En consultant la banque de données du CIFP sur le 3614 code CIFP (0,37 F par minute de connexion), vous aurez accès à plus de 1200 actions de formation mises en place en Franche-Comté, par les 370 principaux organismes actifs.

● **INTERNET** - retrouvez et découvrez le CIFP et ses différents services sur Internet (<http://www.cifp-oref.org>). Depuis le 15 juin dernier, vous pouvez découvrir sur Internet les actions de formation qualifiantes financées par l'Etat - ministère de l'Emploi et de la Solidarité - et le Conseil régional de Franche-Comté. La recherche peut s'effectuer à partir du domaine de formation mais également par métier plus proche du langage courant. L'objectif est de donner aux internautes une première information, rapide et concrète, sur ces stages, et de leur permettre de contacter les organismes de formation par Email ou en se connectant sur leur site.

OLYMPIADES DES METIERS

### Des Francs-Comtois en finale

Les finales nationales des 35es olympiades des métiers se sont déroulées en région Nord - Pas-de-Calais les 4, 5, 6 et 7 mai dernier. 400 jeunes lauréats issus des concours régionaux ont pris part aux épreuves parmi lesquels 20 francs-comtois. 38 métiers différents étaient en compétition. 4 jeunes francs-comtois sont d'ores et déjà présélectionnés pour suivre la préparation olympique et peut-être devenir membres de l'équipe de France qui concourra à Montréal au Canada pour les finales internationales du 11 au 14 novembre prochain. Sont arrivés premiers : Hervé Simon pour l'installation électrique.

Hervé a suivi sa formation au CFA BTP à Besançon et dans l'entreprise Simon électricité générale à Remondans (25). - Robert Deguille pour la mécanique agricole. Robert s'est formé au CFA agricole de Vesoul et dans l'entreprise SA Comagri à Baldersheim (68). Sont arrivés seconds : - Didier Jeanbrun en tournage CNC. Didier vient du CFA industriel de Besançon et de l'entreprise SARL Projean mécanique à Arc les Gray (70). - Cyril Sneck en fraisage CNC. Cyril s'est formé au CFA industriel de Belfort et à l'entreprise Alstom à Belfort (90).



(0,37 F/min)



CENTRE D'INFORMATION SUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE



<http://www.cifp-oref.org>  
E mail : [cifp@cifp-oref.org](mailto:cifp@cifp-oref.org)

REGION DE FRANCHE-COMTE

PREFECTURE DE LA REGION FRANCHE-COMTE

Pour diffuser gratuitement vos annonces dans cette page (uniquement offertes, en jobs, emplois, formations BAFA-BAFD, jeunes filles au pair...), écrire à TOPO, Centre régional d'information jeunesse, 27 rue de la République, 25000 Besançon ou contacter le 03.81.21.16.08 ou envoyer fax au 03.81.82.83.17. Offres également affichées au CRJ et sur minitel 3615 JJ (consultation, 1,01 F/mn).

**JOBS**

- ▲ Recherche pour CLSH enfants à Anjoutey (90), en juillet / août :
  - animateurs(trices) diplômés ou non.
  - directeur(trice), avec BAFA+exp., stagiaire ou diplômé BAFD (durée à déterminer, 280 F/jour) contact : 03.84.54.67.20.
- ▲ Urgent : recherche étudiant(e) pour collecter les résultats du bac et les envoyer par fax. Lieu : Besançon. Dates : 3 et 6 juillet, 9 h - 12 h. Rém. : SMIC horaire.
- ▲ Recherche un directeur, stagiaire ou diplômé, pour centre de vacances 6 - 13 ans à Flanchebouche (haut Doubs) du 3 au 31/7. Contact : M. Prêtre, 9 B rue des Grands Bas, 25000 Besançon (03.81.53.71.91).
- ▲ SAPRR recherche 2 enquê-

teurs(trices) pour enquêtes auprès des clients des aires d'autoroutes sur A36 et A39. Enquêtes de jour et de nuit. Départ de Besançon. Bon niveau anglais, allemand si possible. Date : du 23/7 au 8/8, dans le Doubs. Contact : SAPRR, Christine Albrecht, service relations clientèle (03.81.48.60.00).

▲ Association Vision 2000, 13 rue de Dole à Besançon (03.81.51.10.70) recherche pour juillet et août directeur de centre de vacances pour adolescents 13 - 18 ans, un animateur BAFA titulaire du BSB et un animateur BAFA titulaire de la qualification canoë-kayak..

▲ Cherche personnel sachant faire la cuisine pour 35 personnes (sans forcément de diplôme) et intéressé pour participer à un séjour d'adultes handicapés mentaux (catégorie B) se déroulant du 1er au 21 août à Secondigny (Deux-Sèvres). Expérience souhaitée avec ce type de public. BAFA souhaité. Contact : Laurent Tchou, 03.81.85.04.37 ou 06.14.13.09.02.

▲ L'APAS (centres de vacances du bâtiment et des travaux publics de la région parisienne) recherche entre autres :
 

- animateurs(trices) surveillant(e)s de baignade titulaires du BAFA et du BSB de plus de 22 ans ayant l'expérience des centres de vacances pour centres d'enfants ou d'ado-

lescents en France, en juillet ou en août. Rémunération : 161 F/jour + frais de déplacement + avantages en nature (hébergement, nourriture).

- 1 animateur technique initiation à l'anglais, titulaire du BAFA et d'une licence d'anglais, ayant l'expérience de l'enseignement de l'anglais auprès d'enfants. Plus de 22 ans, ayant l'expérience des centres de vacances pour centre d'enfants à Oulches (Indre) du 2 au 15 juillet. Rém. : 161 F/jour + frais de déplacement + avantages en nature (hébergement, nourriture...).

- 1 animateur technique moto/quad titulaire du BAFA et du permis moto, ayant l'expérience de l'encadrement d'une activité moto et quad auprès d'enfants, de plus de 25 ans, ayant l'expérience des centres de vacances pour centre à Oulches du 2 au 29 juillet. Rém. : 161 F + frais de déplacement + avantages en nature. Pour toutes ces offres, contacter Stéphane Rivagorda au 01.40.77.51.23.

▲ Cherche animateur(trice) titulaire du brevet de surveillant de baignade pour un camp en Ardèche du 17 au 30 juillet. Contact : 01.60.08.57.26.

▲ Centre permanent d'accueil à Lelex recherche pour juillet - août :
 

- animateur(trice) BAFA avec compétences en expression corporelle, gymnastique. - anima-

teur(trice) BAFA avec compétences musique, instruments, chant.

- animateur(trice) BAFA avec compétences théâtre et mime, avec références dans animation atelier théâtre. Pour ces offres, envoyer, CV, lettre de motivation, double des diplômes au centre permanent, chemin - Frenet au Petit Chapelon, 01410 Lelex.

▲ Village de vacances secteur Métabief mont d'Or recherche pour août 1999 un animateur(trice) polyvalent(e). Missions : animations auprès d'un public familial en journées et soirées, assurer la tenue d'un bar et y créer une animation, favoriser l'ambiance chaleureuse et conviviale de la maison. Profil : BAFA exigé, expérience en village de vacances souhaitée, sérieuse, dynamique et entreprenant, musicien bienvenu. Rémunération : 6798 F mensuel. Hébergement possible sur place. Prendre directement contact avec M. Pobellet au 03.81.49.90.67.

▲ SEC (Société européenne de communication) à Marseille recherche à Besançon 6 étudiants pour la période mi-juin à mi-juillet. Mission : conseiller SFR téléphonique mobile. Contact : 06.09.59.59.74.

Viticulteur de Bourgogne sud recherche étudiants courageux pour vendanges du 15 au 30 septembre. Envoyer CV + lettre + photo + photocopie de la carte

d'étudiant à Bernard Dorry, Domaine de la Tour du Prieuré, 71960 Bussières.

**FORMATION**

▲ Depuis 1989 l'ESCAO (Ecole supérieure de conception assistée par ordinateur) basée à Lyon et à Cergy-Pontoise forme des bac+2 au métier de concepteur en architecture mécanique assisté par ordinateur dans le cadre d'un contrat de qualification (moins de 26 ans). Dans cette optique, 30 dessinateurs débutants CAO seront recrutés pour la session de septembre 1999. Le centre se charge de placer les candidats dans les entreprises d'accueil. Dossier à retirer auprès de l'école avant le 30 septembre. Renseignements, ESCAO Lyon, ABMR, service ressources humaines, 50 rue de Marseille, 69007 Lyon (04.72.72.93.10).

**EMPLOI**

▲ Bureau d'études recherche jeune formé aux techniques du bâtiment maîtrisant l'informatique (XLS - Word) et surtout le dessin (Autocad 2D) pour réalisation de plans et études techniques. CDD de 2 ou 3 mois selon disponibilité. Envoyer lettre de candidature + CV par fax au 03.81.63.67.93 ou par courrier à BATEC, 4 route du Jura, 25410 Villars-St-Georges.

**WEXPORT**

**Bac+2,**  
Votre passeport  
pour l'international  
en un an

- 3 formations diplômantes :
- Responsable Technico-Commercial à l'International Sup TCI\*
  - Responsable Commercial Export EPTCE\*
  - Assistant Commercial Export ACE\*\*

\* Diplôme homologué niveau II  
\*\* Diplôme homologué niveau III  
Recrutement : Bac + 2 ou niveau Bac + 2 général, technique ou scientifique  
Public : étudiants, salariés en CIF, demandeurs d'emploi  
Début : 19 octobre 1999

Renseignements et documentation :  
**Christelle PECCLÉ**  
**03 81 25 25 22**



GROUPE IMEA  
46, avenue Villarceau  
25042 BESANÇON CEDEX

Etablissement d'enseignement supérieur reconnu par l'Etat.  
ACE et EPTCE sont cofinancés par le Conseil Régional de Franche-Comté



**CROIX-ROUGE**  
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

**NOS CHOIX PEDAGOGIQUES**

- Un réel approfondissement des contenus au programme pour chaque concours par des cours et travaux dirigés assurés par des enseignants de haut niveau.
- Un suivi personnalisé.
- Des supports pédagogiques adaptés.

➔ **Préparation aux concours d'entrée dans les écoles paramédicales**

Infirmier, orthophoniste, sage-femme, ergothérapeute, psychomotricien, pédicure-podologue, manipulateur en électroradiologie, laborantin d'analyses médicales, kinésithérapeute.

**et sociales**

Assistant social, éducateur de jeunes enfants, éducateur spécialisé et moniteur-éducateur.

**Nouvelle préparation aux concours d'aide soignant et d'auxiliaire puéricultrice**

➔ **Formation diplômante de secrétariat médico-social**

2 ans d'étude à temps plein après le BAC ou examen de niveau et 800 heures en milieux professionnels. (Clôture des inscriptions le 30 juin 1999)

RÉGIME ÉTUDIANT DE LA SÉCURITÉ SOCIALE

Renseignements :

**ÉCOLE DE LA CROIX-ROUGE FRANÇAISE**

17-19, rue Renan - 25000 BESANÇON  
Tél. 03.81.83.04.39 - Fax 03.81.81.62.74

CIEL

# Eclipse du soleil : des lésions dangereuses

**Soleil noir le 11 août. Pour profiter sans risques de ce phénomène peu fréquent, il est fortement conseillé d'utiliser des lunettes spéciales.**

La dernière s'est déroulée il y a 38 ans mais la prochaine n'aura pas lieu avant 2081. Une éclipse de soleil est suffisamment rare pour être attendue avec la plus grande curiosité. D'autant que celle du 11 août sera totale sur une partie du territoire français (voir encadré). Attention cependant. Observer le soleil est toujours dangereux, même au cours d'une éclipse. Les phénomènes célestes étant l'occasion d'activités pédagogiques diverses et d'une curiosité du public manifeste, le secrétariat d'Etat à la Santé et à l'Action sociale préfère prévenir : « sans une protection adaptée, l'observation est susceptible d'entraîner des lésions rétinienne plus ou moins graves, pouvant aller jusqu'à la cécité totale. Ces lésions se développent de façon insidieuse sans que l'observateur ne ressent aucune douleur ni symptômes ». Les troubles consécutifs n'apparaissent que quelques heures voire quelques jours plus tard. Ces lésions, d'autant plus graves que le sujet est jeune, peuvent survenir après moins de 60 secondes d'observation sans protection. L'utilisation d'instruments d'optique tels qu'appareils photo, télescopes, jumelles est encore plus dangereuse, les lésions pouvant alors se produire en une fraction de seconde. Pour parer à ces effets, le moyen le plus efficace est l'utilisation de filtres optiques de densité au moins égale à 5, qui

## L'éclipse du 11 août

**En Europe, l'éclipse sera totale le long d'une bande d'environ 100 km de large reliant, de Plymouth à la mer Noire, des villes comme Cherbourg, Rouen, Metz, Strasbourg, Saarbruck, Munich, Linz, Szeged,**

**Timisoara et Bucarest. A Besançon, elle atteindra une occultation maximale de 95 % à 12 h, 28 mn et 48 s. Cette éclipse partielle débutera dans la capitale comtoise à 11 h 07 mn pour se terminer à 13 h 52 mn.**

assurent une filtration effective sur tout le spectre de rayonnement solaire, ultra-violet et infrarouges compris. Toute protection permettant l'obscurcissement de la lumière visible mais sans filtration des infrarouges n'offre en effet aucune sécurité. Même la superposition de plusieurs paires de lunettes de soleil très denses comme les lunettes de glacier est inutile. Quant aux divers autres procédés existant, ils ne présentent pas toutes les garanties, surtout si l'on n'est pas spécialiste : la projection de l'image du soleil sur une surface à travers un petit trou percé dans un carton, l'utilisation d'une lame de verre noircie à la flamme ou la superposition de plusieurs films radiologiques ou photographiques noir et blanc complètement et uniformément exposés (filtre efficace seulement si les émulsions des films contiennent de l'argent) sont donc à proscrire si l'on ne veut prendre aucun risque.

Bref, le meilleur moyen est

encore l'utilisation de lunettes spécifiques, dont les caractéristiques sont comparables aux verres de soudeur (un marquage CE de conformité de type doit obligatoirement figurer dessus). A manier là encore avec précaution : en raison de leur fragilité, et pour éviter une détérioration qui les rendrait inutile, il vaut mieux les retirer de leur emballage juste avant l'utilisation. Moyen simple pour vérifier leur qualité : l'observation d'une lampe à incandescence claire placée à une vingtaine de centimètres doit permettre de voir uniquement et distinctement le filament de manière homogène sur toute sa longueur. Il va sans dire que les lunettes doivent être conservées durant toute la durée de l'observation de l'éclipse. Les lunettes spéciales sont en vente en pharmacie et chez les opticiens. Il est possible de s'en procurer dans le réseau information Jeunesse de Franche-Comté (vendues au pris de revient, 5 F).

## MONTBELIARD — L'éclipse avec le Pavillon des sciences

Proposant des animations scientifiques tous les mercredis du 7 juillet au 1er septembre, le Pavillon des Sciences à Montbéliard organisera des interventions spéciales lors de l'éclipse : avant celle-ci, le 4 août, une explication du phéno-

mène avec préparation à l'observation et maquettes de démonstration (à 15 h au Près la Rose) et le jour même (11 août), rendez-vous dans la parc pour une observation accompagnée d'explications et de démonstrations. L'animation, proposée

en partenariat avec l'association Ciel Montbéliard, comprend le prêt de lunettes spéciales. Renseignements : Pavillon des Sciences, parc urbain du Près la rose, 25200 Montbéliard (03.81.91.46.83).

## ECHOS — Championnat de France à Besançon : multiples animations

Événement à Besançon : du 16 au 28 août, la capitale comtoise accueille le 74<sup>e</sup> championnat de France d'échecs, proposé par la Fédération française de la discipline. Outre la possibilité de voir à l'oeuvre les meilleurs joueurs nationaux (et on annonce la présence en « guest-star » d'Anatoli Karpov), ces huit jours de compétition seront l'occasion de diverses manifestations autour des échecs : expositions artisanales et artistiques, échiquier géant, échiquier vivant, projections de films, initiations, théâtre, animations diverses... Exemple parmi d'autres, l'organisme « Métiers d'art en Franche-Comté » organise une exposition-concours sur le thème du jeu

d'échec, sous toutes ses formes et en toutes matières. Il est possible de s'inscrire à ce concours jusqu'au 25 juin pour une sélection des pièces d'après photos le 30 (renseignements pour ce concours : Métiers d'art en Franche-Comté, 19 rue de Belfort, 25000 Besançon, 03.81.40.08.08). D'autre part, avec 1000 joueurs de toutes catégories attendus, les organisateurs du championnat sollicitent les familles bisontines pour l'accueil des plus jeunes joueurs. Ceux qui souhaitent proposer un hébergement peuvent contacter l'association « Besançon à l'heure du jeu d'échecs », 4 rue des Chalets à Besançon (03.81.88.48.11).

## En bref

● **CONCOURS** — pour la 17<sup>e</sup> fête de la BD (les 9 et 10 octobre à Audincourt), Mission BD renouvelle ses prix « Camembers » : le Camember fanzine avec des prix Espoir (fanzines dont le premier numéro est paru après le 1er novembre 98), Phénix (fanzines en activité dont le premier numéro a été publié avant le 1er novembre 98) et Public (fanzines présents à la fête). Pour le prix Phénix, la date limite d'envoi est dépassée. Pour les deux autres, c'est avant le 10 septembre. Le Camember jeunes auteurs récompense trois catégories d'âge (moins de 10 ans, 11 - 16 ans et plus de 17 ans) : les candidats doivent soumettre une histoire de deux planches sur un sujet libre avant le 10 septembre. Pour ces deux concours une fiche de pré-inscription doit être retournée avant le 26 juin. Règlements complets disponibles dans les CIJ. Renseignements : Hôtel de Ville, département Mission BD, BP45199, 25405 Audincourt cedex (03.81.30.42.08).

● **COURS D'ÉTÉ** — le Centre national d'enseignement à distance propose des cours d'été du primaire au supérieur pour préparer la rentrée, avec une pédagogie et un rythme adaptés aux programmes et aux

vacances. Envoi des cours chez soi ou sur le lieu de vacances. Renseignements et inscriptions par téléphone : 05.49.49.94.94. Pour s'inscrire par courrier, des bulletins sont disponibles dans les CIJ.

● **ALIZÉ 2001** — 80 jeunes de 18 à 26 ans de la région vont participer à ce projet de tour du monde des déserts pendant 6 mois : sur un parcours divisé en huit étapes, ils se relaieront dans une marche à travers les déserts du monde entier (l'aventure part de Nouakchott en Mauritanie et se termine à New York). Ceux qui veulent participer à ce défi à la fois humain, culturel (aller à la rencontre des peuples des déserts), sportif (des étapes de 4 à 6000 kms en 4x4) et technologique (diffusion de l'expédition par Internet) peuvent postuler à la présélection avant le 15 juillet en remettant une fiche de candidature au CFB, 15 impasse St-Martin, 25000 Besançon. Des entretiens de sélection auront lieu en septembre. Départ prévu le 15 avril. On peut se renseigner sur ce projet labellisé par la mission pour la célébration de l'an 2000 et parrainé par l'Unicef auprès de son président, Olivier Renaud (03.84.78.35.60) ou au PC course Alizé 2001 (03.81.53.03.53).

**Music'Halle**  
1<sup>er</sup> SALON DE LA MUSIQUE EN FRANCHE-COMTÉ

EXPOS / SCÈNES OUVERTES / CONCERTS GRATUITS  
BESANÇON / MICROPOLIS

## Premier salon de la musique en Franche-Comté

rock, jazz, classique, folklore, variété, électronique

Avec les partenaires du festival de musique de Besançon Franche-Comté



Renseignements :  
03 81 25 05 85

**17  
18  
SEP  
TE  
MBRE  
1999**

**En bref**

● **RÉGION** – un guide Gallimard sur la Franche-Comté est paru le 14 mai. : 312 pages sur la région et sa mémoire réalisées en partenariat avec le Conseil régional et le Comité régional du tourisme et des infos pratiques, historiques, géographiques, culturelle, touristiques... Bref, tout ce qu'il faut savoir sur la région. En vente 165 F.

● **LA FERME AUX ENFANTS** – situé au Puy (25), cette ferme pédagogique et d'éveil propose un parc animalier avec aire de jeux et pique-nique ainsi qu'une aire de bivouac avec tentes fournies pour les groupes. Elle organise également des visites en deux journées avec visite de la ferme, jeux, veillée, participation aux travaux et à la distribution de nourriture aux animaux. Renseignements : La Ferme aux enfants, 25640 Le Puy (03.81.63.21.34).

● **VACANCES** – cet été, la Maison de la nature de Brussey (Haute-Saône) organise divers séjours pour les 8/11 ans (séjours à la Maison de la nature), 11/13 ans (camp itinérant sur la Loue) et 14/17 ans (camp itinérant dans le Jura) sur des thématiques mêlant découverte de la nature et animations sportives (canoë, VTT). Chaque séjour accueille une vingtaine d'enfants. Renseignements : Maison de la nature, CPIE vallée de l'Ognon, 70150 Brussey (03.84.31.75.49)

**POULIGNEY**

# Ludale parc, labyrinthe dans un champ de maïs

**Une idée de sortie originale pour cet été. Ouverture à partir du 26 juin.**

D'après les agriculteurs du coin, Marc Richardot a de la chance cette année : le maïs devrait atteindre une bonne hauteur assez tôt, permettant à son labyrinthe taillé dans un champ d'avoir belle allure. Reste à espérer que le temps de cet été sera assez clément pour donner l'envie aux touristes et francs-comtois de sortir. «Ludale parc sera ouvert du 26 juin au 26 septembre. Il faudrait une moyenne de 100 visiteurs par jour pour atteindre un bon objectif» annonce son concepteur.

C'est après avoir visité un labyrinthe de ce type dans les Landes que Marc Richardot a peu à peu pensé à créer le sien dans son village, Pouligney (Doubs), situé entre Besançon et Baume-les-Dames. Le troisième en France puisqu'il en existe un autre à Tours, qui reprend une tradition de labyrinthes «végétaux» remontant à la Renaissance. Faire pousser le

maïs en laissant des allées pour y circuler ne semble pas compliqué («du maïs ludiquement modifié», plaisante-t-il), il a quand même fallu 300 heures de travail pour créer le labyrinthe. Conçu sur son PC, il a vu le jour sur une parcelle de 2 hectares louée au maire du village, Claude Mesnier.

Le labyrinthe sera en fait divisé en trois parties, chacun pouvant selon son envie ou son temps parcourir l'une des trois ou l'ensemble, soit 3 à 4 kilomètres d'allées. «Ce n'est pas seulement un jeu même si j'ai voulu insister sur l'aspect ludique relate Marc Richardot. Lorsque le maïs sera au plus haut, environ 2,50 m, il constituera aussi une sorte de monument éphémère. Et dans les allées, il y aura un certain nombre de repères culturels, notamment sur la mythologie grecque, Dédale, Ariane, Icare, le Minotaure... A l'intérieur, on ne se perdra pas plus que ça. J'ai plutôt voulu faire une belle promenade



Marc Richardot devant son futur labyrinthe, encore à l'état de pré-mise le 4 juin.

originale où l'on s'amuse. Il y aura des jeux de questions réponses avec des petits gains style boisson gratuite et deux ou trois surprises. Et toute la parcelle sera sonorisée avec des bruits d'animaux et des sons de la nature». Restauration et buvette, parking et toboggan gonflable complètent ce Ludale parc. Marc Richardot met également à la disposition des classes qui le souhaitent des projets pédagogiques leur permettant de préparer une sortie, le labyrinthe étant prétexte à divers exercices en maths, EPS, géographie,

histoire, sciences naturelles, techno, arts plastiques et français ! De la même façon, il propose un listing de jeux originaux à l'attention des animateurs de centres de vacances. Et précise qu'avec «La ferme aux enfants» installée au Puy, à proximité (voir ci-contre), ces derniers peuvent préparer une belle journée de sortie dans le coin. S.P.

Ludale parc, Marc Richardot, 5 rue du Pré Vignot, 25640 Pouligney-Lusans (03.81.63.20.00).

# IMEA

Institut de Management Européen des Affaires

## VOTRE FUTUR MÉTIER

Chargé d'Affaires à l'International

- Programme en 4 ans
- Ouvert aux bacheliers
- Admissions parallèles pour bac+2

- 3<sup>e</sup> année à l'étranger
- 9 mois de stages

CONTACT  
CHRISTELLE PECCLÉ  
Tél. 03 81 25 25 22

GRUPE IMEA  
46 avenue Villarceau  
25042 Besançon Cedex

IMEA  
Former pour l'emploi

POUR TOUTE INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SUR LE PROGRAMME IMEA  
renvoyez-nous ce coupon-réponse

• Mme, Mlle, M. : \_\_\_\_\_

• Adresse : \_\_\_\_\_

• Ville : \_\_\_\_\_

• Tél. : \_\_\_\_\_

• CP : \_\_\_\_\_

• Etudes en cours : \_\_\_\_\_

CP01306

# B.T.S.

en alternance  
formation après signature  
du contrat de qualification

Vous cherchez un emploi et une formation spécifique

Des agences immobilières recrutent

**Négociateurs immobiliers**

contactez

Franche-Comté  
**FORMATION**  
13, chemin de Palente

03.81.40.07.68  
**BESANÇON**

F.C.F. CONSEIL

## LYCÉENS AU CINÉMA

# « On peut regarder un film de façon active »

**Christophe Pacaud et Véronique Lonchamp, documentalistes du lycée Ledoux, ont adhéré dès sa naissance à «Lycéens au cinéma».**

DANS la liste proposée par le Conseil régional, ils ont déjà choisi les films sur lesquels ils travailleront l'an prochain : «Blade runner» de Ridley Scott, «Journal intime» de Nanni Moretti et «Le Vent» de Souleymane Cissé. Trois films très différents, tant par le genre que par l'origine, trois films aux qualités propres. Christophe Pacaud et Véronique Lonchamp, documentalistes du lycée Ledoux (Besançon), se sont lancés d'emblée, il y a deux ans, dans l'opération «Lycéens au cinéma» du Conseil régional de Franche-Comté. Ils ont de nouveau participé cette année, et leur enthousiasme n'a pas faibli. «Il vient déjà d'un intérêt personnel pour le cinéma. Et il aurait été dommage de passer à côté d'un moyen de donner le goût du cinéma aux lycéens» note Christophe Pacaud. «Cette initiative permet une certaine ouverture culturelle, elle donne aux élèves l'occasion d'appréhender d'autres cinémas que celui qu'ils ont l'habitude de voir» ajoute Véronique Lonchamp. Outre les trois films cités plus haut, les lycéens qui participent l'an prochain pourront également choisir «Contes de la lune vague après la pluie» de Mizoguchi, «A nos amours» de Pialat ou «Roger et moi», documentaire de Michael Moore : une diversité d'auteurs et de regards loin de l'uniformité, qui caractérise la plupart des productions courantes, et d'où comme chacun sait naît l'ennui. L'approche est d'autant profitable pour les élèves qu'elle ne se limite pas à une séance en salle : visionnage et analyse de séquences, rencontres avec des intervenants extérieurs, utilisation des sujets des films par les professeurs... Certains élèves, ceux des lycées Cuvier et Viette à Montbéliard, ont même eu la chance de participer au tournage du film de Jacques Maillot «Nos vies heureuses». D'autres ont participé à la semaine de la presse (lycée Bérard et Nodier à Dole).

A part ces expériences particulières, la base de «Lycéens au cinéma» est, pour chaque classe participante, une projection des films suivie d'une analyse approfondie. «Après le visionnage d'une oeuvre, raconte Christophe Pacaud, nous organisons des séances d'analyses de séquences au CDI, à l'aide des fascicules du CNC fournis à chaque élève et professeur par le Conseil régional. Nous avons également eu des interventions, comme celle de Frédéric Strauss, critique aux Cahiers du cinéma. Les élèves ont apprécié,



Une autre façon de regarder les films. Ici «Les Roseaux sauvages» avec Elodie Bouchez et Gaël Morel.

c'était une autre approche des films. Ils se sont rendus compte que l'on pouvait avoir une analyse, une lecture des images très riches, qu'un film n'est pas construit sans raison, que les auteurs mettent de nombreuses références dans ce qu'ils filment, qu'il y a des rapprochements à effectuer avec les arts plastiques ou la littérature». Dans son bilan de l'opération, Pierre Richard, professeur d'art appliqué et d'histoire de l'art au lycée Ledoux, confirme cette réaction : «La venue de Frédéric Strauss permettait de compléter magistralement le travail mené. Si les réactions des élèves ont été à chaud : «mais jamais on ne peut voir tout ça pendant une projection», ils ont été unanimes pour trouver son intervention époustouflante et subtile. Ils ont reconnu qu'ils ne regarderaient plus un film avec la même passivité. Ils ont compris que tout s'accorde, son, prise de vue, éclairage, etc pour étoffer le sens générale d'une oeuvre cinématographique».

Au lycée Ledoux, plusieurs professeurs se sont impliqués dans l'opération en reliant leurs cours aux films étudiés : ainsi, pour «Les Roseaux sauvages», de Téchiné, une professeur d'histoire-géo a abordé l'environnement historique, celui de la guerre d'Algérie, alors qu'une professeur de français s'est plutôt attardé sur les personnages, les sentiments, la psychologie. En art appliqué, c'est du décor qu'il a été question, tandis qu'une professeur d'anglais a préparé une discussion dans cette langue sur le film. «Et, d'après Christophe Pacaud, des élèves qui d'habitude parlent peu en cours d'anglais n'ont pas hésité à s'exprimer».

Au total, cette année, plus de 250 élèves de seconde, première et terminale du lycée Ledoux ont participé à l'opération. Pour rassurer les parents qui craignaient une dispersion par rapport à l'emploi du temps «régulier», l'ensemble représente trois séances de projections, le reste des interventions ayant lieu hors du temps de cours, notamment lors des modules, plages horaires qui permettent aux professeurs de travailler différemment avec les élèves. Un cadre adéquat puisque ces modules ont été créés en 1989 en particulier pour favoriser des ouvertures hors programmes.

«Le fait que des professeurs de différentes disciplines abordent le film sous divers angles crée une sorte de synergie, en rapport avec ce qu'il est de plus en plus demandé de faire dans les nouveaux programmes» ajoutent les documentalistes.

Eux-mêmes indiquent tirer bénéfice de l'opération dans leur travail : «Il entre par exemple dans nos missions des faire des lectures critiques sur la presse, de prendre du recul, chose que l'on a abordé par le biais d'un travail sur les critiques de film. D'autre part, l'un des apports des analyses des films est de montrer aux élèves que le cinéma permet de diriger le regard du spectateur, que rien n'est gratuit. Enfin, nous-mêmes pouvons organiser, actualiser le fonds documentaire du CDI en fonction des films. Par exemple, à l'occasion de «Blade runner», on peut imaginer diverses actions autour de la science-fiction». Et puisqu'il est quand même question d'école, n'oublions pas un bénéfice pédagogique de l'opération rappelé par Véronique Lonchamp : «Les élèves se rendent compte qu'on peut être actif devant un film, et non pas rester un simple consommateur d'images».

S.P.

**Pour tout renseignement : Conseil régional de Franche-Comté, service culturel, 03.81.61.61.61.**

## CULTURE Lycéens au cinéma, deuxième !

«Lycéens au cinéma» entamera lors de la rentrée prochaine sa troisième saison d'existence en Franche-Comté. Cette année, environ 7000 lycéens ont participé à cette initiative. A raison d'un film par trimestre, et aux choix suivant les lycées, ils ont pu voir et analyser des oeuvres comme «Les Roseaux sauvages» (Téchiné), «La Nuit américaine» (Truffaut), «Coûte que coûte» (Claire Simon), «Les Silences du palais» (Moufida Tlatli), «Y aura-t-il de la neige à Noël ?» (Sandrine Veysset) ou encore un programme de quatre courts métrages de Laurent Cantet, Issa Serge Coelo, Jacques Maillot et Matthieu Kassovitz. En outre, une dizaine d'intervenants (dont Frédéric Strauss ou Emmanuel Burdeau des Cahiers du cinéma) se sont rendu à plusieurs reprises dans divers lycées de la région, pour aider les élèves à mieux comprendre le cinéma en tant qu'art et oeuvre

d'auteurs. Il faut rappeler que cette initiative s'adresse aux classes volontaires avec l'objectif d'initier les élèves à la culture cinématographique, y compris des aspects de ce patrimoine trop souvent à l'arrière-plan comme le documentaire ou les courts métrages. Pour aider élèves et enseignants des fiches du Centre national de la cinématographie à propos des films leur sont distribués. Les enseignants bénéficient également de formation grâce au rectorat.

Avec 45 % d'élèves en plus par rapport à l'année précédente, le Conseil régional peut être satisfait de cette opération née d'une convention avec le Centre national de la cinématographie et menée en partenariat avec le rectorat. L'an prochain, cette manifestation sera d'ailleurs ouverte aux élèves de Centres de formation pour apprentis.

## LYCEE CUVIER Des élèves figurants dans « Nos Vies heureuses »

Professeur d'arts plastiques au lycée Cuvier, à Montbéliard, Christine Schorpp a participé avec 5 de ses collègues (lettres, options théâtre et musique) à «Lycéens au cinéma». Elle est aussi enthousiaste que les documentalistes du lycée Ledoux : «L'an prochain, d'autres collègues vont nous rejoindre avec beaucoup d'entrain. L'un des intérêts de cette initiative est que l'on se rencontre et on discute des films, ce qui engendre une approche interdisciplinaire intéressante. De même, elle regroupe des élèves de toutes séries. De mon côté, je tire beaucoup de profits de cette opération pour mon cours, car le cinéma fait partie de l'histoire des arts et je l'utilise pour compléter mon enseignement...»

Environ 200 élèves du lycée ont suivi «Lycéens au cinéma» cette année. Certains ont même eu la chance de participer comme figurants à deux tournages de films, dont «Nos Vies heureuses» de Jacques Maillot, présenté à Cannes. C'était forcément enrichissant : en tant que spectateur, on peut décortiquer un film mais quand on passe de l'autre côté, on se rend compte de la réalité d'un gros travail. Les élèves qui se sont rendu sur les tournages se sont aperçu du travail extrêmement sérieux qu'un film demande alors qu'ils imaginaient ça plutôt comme une rigolade, quelque chose de facile avec un côté ludique... Ils ont découvert nombre de métiers et de savoir-faire qu'ils ne soupçonnaient pas dans le cinéma».

## En bref

● **EURODYSSÉE** – précision concernant ce dispositif du Conseil régional dont nous faisons état le mois dernier dans TOPO : il s'adresse aux jeunes francs-comtois de 18 à 30 ans, demandeurs d'emploi. Ce n'est qu'une fois en stage Eurodyssée qu'ils deviennent stagiaires de la formation professionnelle ou salariés, suivant la région où ils effectuent leur séjour. Renseignements : 03.81.21.16.07.

● **FRANCHE-COMTÉ / QUÉBEC** – le Conseil régional de Franche-Comté et l'Office franco-québécois pour la jeunesse proposent aux jeunes

francs-comtois de 18 à 30 ans, demandeurs d'emploi, une expérience culturelle, sociale et professionnelle au Québec. Des offres de stages sont actuellement à pourvoir : assistant en communication et coordination pour un festival de films scientifiques, assistant cuisinier, animateur jeunesse et des stages pour jeunes filles exerçant des métiers non féminins (mécanique, automobile, construction...). Pour plus d'informations, contactez dès à présent Valérie Tschann au CRJF de Franche-Comté (03.81.21.16.07).

FRANCHE-COMTÉ

# L'information jeunesse

**Sur [www.top-jeunes.com](http://www.top-jeunes.com), retrouvez la plupart des services du Centre Régional d'Information Jeunesse.**

**I**NAUGURÉ le 21 juin par Claude Guéant, préfet de Franche-comté, le site Internet du Centre Régional d'Information Jeunesse est désormais un outil et un service de plus à la disposition des jeunes francs-comtois et des autres. Décliné en 12 rubriques, il conjugue sur le mode du net les principales missions d'information et de documentation du CIJ. La page d'accueil présente un damier de 12 carrés colorés. En cliquant sur chacun d'eux, le surfer accède à l'une des rubriques ci-dessous, résumée succinctement :

**INITIATIVES JEUNES**

- Aides aux projets : les adresses d'organismes d'aides et conseils aux niveaux local, régional et national, avec les domaines d'activité dans lesquels ils agissent. Des organismes aussi divers que l'ANVAR, le CRL, le CROUS, la CAF...
- Bénévolat
- Volontariat : le statut de volontaire, les profils recherchés, les associations pour partir, des adresses d'organismes ressources (connaissez-vous l'association Agriculteurs français et développement international ?). La rubrique fournit également les adresses électroniques de sites en rapport, dont certains proposent des offres d'emploi.
- Vie associative : le principal à savoir sur les types d'association, leur fonctionnement, la façon d'en créer une. Avec des adresses utiles.
- Création d'entreprise : donner corps à une idée, élaborer un projet, trouver des soutiens et de l'argent, choisir un statut, s'installer, apprendre à entreprendre, exporter. Sur tous ces thèmes, des contacts d'organismes spécialisés.
- Conseils départementaux de la jeunesse (un lien vers le site de la

Direction régionale et départementale de la Jeunesse et des Sports).

**VIE PRATIQUE**

- Secourisme : les différents diplômés et les organismes de formation.
- Législation du travail : les contrats, leur durée, les congés, le salaire, les organismes de défense des salariés...
- Logement : louer un logement, le logement des jeunes travailleurs, le logement des étudiants, l'hébergement temporaire.
- Santé : des infos pratiques sur l'accès aux soins médicaux, l'information sexuelle, le SIDA, le tabagisme, la toxicomanie, l'alcoolisme. Qui peut vous aider, vous conseiller, vous soutenir dans ces domaines ?
- Démarches administratives

**INTERNATIONAL**

- Eurodyssée : tout savoir de cette initiative qui permet à des jeunes francs-comtois d'effectuer des stages rémunérés à l'étranger.
- Echanges avec le Québec avec un lien vers le site de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.
- Un pays Européen : chaque mois, des infos pratiques sur un pays d'Europe. Pour commencer, la Slovaquie. Si vous voulez savoir comment dire bonjour en Slovaquie...
- Des liens vers des sites en rapport avec le sujet. Par exemple ceux de l'INJEP, de la DRDJS ou de l'ISIC (carte internationale étudiant).

**PRATIQUES SPORTIVES**

- L'esprit sportif : un code sportif reconnu par le Comité national olympique et sportif français et le ministère de la Jeunesse et des sports décline en sept thèmes les principes de l'esprit sportif.
- Sports en Franche-Comté : des conseils par discipline avec adresses des ligues et comités et contacts utiles.
- Vers le haut niveau : d'une pratique renforcée à une pratique de haut niveau.

- De l'amateur au pro : pratique d'amateur, pratique de professionnel, être animateur bénévole ou cadre rémunéré.
- Liste des sections sportives en Franche-Comté.

**JOBS**

- Pistes pour trouver un job : les principaux secteurs qui recrutent, hôtellerie, travaux saisonniers, commerce, animation...
- BAFA / BAFD : comment et où les passer.
- Surveillant de baignade : comment le devenir.
- Des offres de jobs directement consultables.

**INFOS SAISONNIERES**

- Un site à thèmes variables. Par exemple pour l'instant :
  - Cours et stages informatique et multimédia : en plus des adresses de lieux des quatre départements, le site donne quelques définitions pour mieux comprendre le jargon informatique.
  - Sports, loisirs, vacances personnes handicapées
  - Chantiers de jeunes
  - Hébergement randonneurs
  - Hébergement de vacances
  - Points accueil jeunes
  - Plans d'eau aménagés : pour se baigner en Franche-Comté, les sites, leur équipement, les activités proposées, les tarifs...
  - Cours de mise à niveau : 26 organismes recensées dans toute la région pour préparer un concours, un examen, une épreuve de sélection ou se remettre à niveau.

**TOPO N'LINE**

- Des infos de dernière minute dans tous les domaines
- Une sélection d'articles du TOPO du mois et, en archive, les dossiers des derniers numéros de TOPO.
- Des petites annonces, offres et demandes de vente/achat, jobs, co-voiturage, cessation de bail, échanges...

???????

Plan du site

▶	Je souhaite me rendre à Londres pour trouver un job ; on m'a parlé du Centre Charles Péguy.
▶	Existe-t-il des auberges de jeunesse à l'étranger ?
▶	Je cherche les dates des grands festivals théâtre et musique pour cet été.
▶	Où puis-je trouver des vols et des séjours à l'étranger à prix bradés ?
▶	Où puis-je m'inscrire pour passer le DAEU ?
▶	Où trouver des informations sur le CNED ?
▶	Qui doit effectuer son service national ?

**FAQ**

Ou la foire aux questions : les questions les plus fréquemment posées au CIJ, avec les réponses (une partie de la rubrique en illustration ci-dessus).

**TOP TEN DES SITES**

Les 10 «meilleurs» sites, choisis par le CRJ et renouvelés régulièrement.

**MESSAGERIE**

Les coordonnées du CRJ.

En outre, le site contient deux rubriques à part :

**SOUS LE PICTOGRAMME IJ**

- Le réseau Information Jeunesse régionale et national, la charte de l'IJ, l'adresse électronique du CRJ (vos remarques sur le site ou sur les activités du CRJ sont les bienvenues).  
 Sous le pictogramme Top-Info (présent dans différentes rubriques du site)  
 Des brèves qui donnent des infos diverses concernant tous les domaines de la vie des jeunes. La première concerne le coupon sport 99.

## LES NOUVEAUX OUTILS MIS A DISPOSITION :

**L'**ANPE vous propose de nouveaux documents qui apportent trois niveaux de réponse différenciée aux attentes des demandeurs d'emploi autonomes.

**LES FICHES CONSEIL :**

Elles permettent aux demandeurs d'emploi d'utiliser avec plus de facilité les outils nécessaires à leur recherche d'emploi, comme le ROME (répertoire opérationnel des métiers et des emplois), le KOMPASS (annuaire d'entreprises) ou le téléphone, et de mieux sélectionner les offres d'emploi et de formation proposées par l'agence. Elles sont en libre-service près de l'outil concerné.

**LES GUIDES POUR AGIR :**

Remis par un conseiller en entretien ou au cours d'un atelier, les Guides pour agir vous apportent un bon niveau d'information

sur 18 thèmes de la recherche d'emploi que vous pourrez ainsi travailler chez vous. Chaque guide apporte une réponse à une question précise, par exemple :

- comment élaborer des projets professionnels
  - comment s'informer sur les métiers et les entreprises
  - comment réaliser un bon C.V.
- Les guides sont organisés selon 5 situations, qui correspondent à des demandes distinctes :
- je bâtis mon projet professionnel
  - je prépare ma recherche
  - je suis intéressé par une offre
  - je démarche les entreprises

- je suis en relation avec un employeur.
- Structurés de la même façon, ils contiennent tous les 9 mêmes rubriques, parmi lesquelles :
- l'essentiel à retenir : deux passes de synthèse pour les adeptes de la lecture rapide
  - Les erreurs à éviter
  - A vous d'agir, un exercice de mise en application.

**LES DOSSIERS POUR EN SAVOIR PLUS :**

Ils approfondissent les thèmes abordés dans les guides grâce à des exemples et à une aide à la formalisation.  
 A l'heure actuelle, 6 dossiers :  
 - L'entretien d'embauche

- Exemples de lettres de motivation
  - Exemples de C.V. et quelques conseils
  - Candidatures spontanées et réseaux relationnels
  - Chercher un emploi dans l'Espace économique européen.
- Si cette démarche active vous intéresse, consultez un conseiller de l'ANPE.



# sur Internet

## Foire aux questions

[www.top-jeunes.com](http://www.top-jeunes.com)

Le Centre Charles Péguy est une association sans but lucratif dont le but est effectivement d'aider dans leurs démarches de recherche d'emploi et ....

Il y a 6000 auberges de jeunesse dans le monde réparties dans 63 pays. Elles accueillent toute personne sans condition d'âge. Seules les ....

Le CRIJ a recensé de façon la plus exhaustive possible les manifestations par région. Ces ....

Les tarifs proposés par les agences de voyages ou les compagnies aériennes varient selon la période de l'année : ils sont souvent plus élevés en ....

Le DAEU ou diplôme d'accès aux études universitaires est un diplôme d'état équivalent au baccalauréat et permettant de suivre des ....

Le CNED est un établissement public du Ministère de l'éducation nationale, de la recherche et de la technologie. Son rôle consiste à dispenser un ....

Le service national sera supprimé pour tous en 2003.

**Avec la foire aux questions, des réponses aux questions les plus fréquemment posées par le public du Centre Régional d'Information Jeunesse.**

## CRÉATION

# Créaphic, architecte du site top-jeunes

Le site Internet du CRIJ a été élaboré par cette agence de communication de Montbéliard.

**A**GENCE de conseil en communication, Créaphic existe depuis 18 ans, intervenant notamment pour les collectivités locales ou les entreprises. Le développement d'Internet l'a incité à orienter une partie de ses activités dans ce domaine et depuis 2 ans, un pôle spécifique au net et un pôle formation (qui propose de l'initiation à Internet ou une formation pour devenir web master en 2 jours) ont été créés. Ce pôle a créé une vingtaine de sites en une année, des sites de collectivités, orientés notamment sur le tourisme ([dole.org](http://dole.org), [metabief-montdor.com](http://metabief-montdor.com), [aire-urbaine.com](http://aire-urbaine.com), [coma-franc.com](http://haute-saone.org</a>...) mais aussi d'entreprises (<a href=)). «Chaque site nous amène à avoir une réflexion sur la communication Internet indique emmanuel Schor, responsable de développement et consultant de la société. La mise en oeuvre opérationnel d'un site va de pair avec des

conseils en stratégie Internet, comme nous avons pu le faire avec la Ville de Dole. Le site du CRIJ est le résultat d'un travail collectif, une convergence entre les infos à transmettre et leur organisation, la forme à leur donner. Par exemple il a fallu compenser une certaine «pauvreté» de documents visuels par un richesse graphique du site, adaptée au public visé, les 15 - 30 ans... Chez nous, une dizaine de personnes ont participé à l'élaboration du site, apportant chacune leur pierre à l'édifice». Un travail dont chacun peut se rendre compte en surfant sur top-jeunes.



Frédéric François, ingénieur Internet. L'un des créateurs de Top-Jeunes.com

**Créaphic, 6 avenue Gambetta, 25200 Montbéliard ([www.crea-philic.com](http://www.crea-philic.com)). Tél.03.81.91.73.73.**

## CRIJ Deux animateurs nouvelles technologies

Pour mettre en place ce nouveau service Internet, et plus généralement pour s'occuper de tout ce qui concerne les nouvelles technologies, le CRIJ a recruté deux animateurs en emplois-jeunes. A partir du mois de juillet, ils seront plus particulièrement chargés du suivi et de la gestion du site. Il sera possible de leur faire part de remarques sur ce site par mail ([crij@top-jeunes.com](mailto:crij@top-jeunes.com)) ou en appelant au CRIJ, 03.81.21.16.16. Petits portraits.

**Cyrille Faivre, 28 ans, originaire de Besançon.**

«Je suis arrivé au CRIJ au mois de décembre pour m'occuper des nouvelles technologies et notamment d'Internet. Au départ,



j'ai fait un BTS informatique de gestion au lycée Pergaud de 92 à 94. Après le service national, j'ai complété cette formation par un Diplôme national de technologie spécialisée (DNTS, équivalent licence) option vente de solutions informatiques à Mâcon. Ensuite, j'ai travaillé 18 mois dans une société bisontine de vente de matériel informatique, comme technicien, avant d'être embauché au CRIJ. Plus généralement, je m'intéresse, parmi mes hobbies, à tout ce qui est nouvelles technologies, moyens de communication actuels et notamment

**Laurent Ribeiro, 22 ans, originaire de Besançon.**

«J'ai commencé à m'intéresser à l'informatique il y a 5 ans. A l'époque je savais à peine allumer un PC. J'ai appris sur le tas en m'entraînant avec un ordinateur familial qui tombait souvent en panne. Petit à petit, je me suis intéressé au matériel (pièces détachées, cartes mères, carte graphique, cartes son, mémoire...) puis aux systèmes d'exploitation, aux logiciels et enfin à Internet. J'ai appris surtout en manipulant le matériel et en consultant des revues spécialisées et pour compléter, j'ai suivi une formation de 4 mois de technicien d'appui en informatique de gestion au CFB

(Centre de formation Bourgogne - Franche-Comté). Je suis arrivé au CRIJ début juin. Auparavant j'avais déjà travaillé comme assembleur chez Media PC World».



## CRIJ Des bornes interactives pour le public

A l'occasion de l'ouverture de son site Internet, le CRIJ mettra à la disposition du public 4 bornes interactives, lui permettant de consulter Internet. L'un de ses bornes sera en permanence au Centre Régional d'Information Jeunesse tandis que

les trois autres circuleront, dans un premier temps, dans le réseau Information Jeunesse du département du Doubs (BIJ et PIJ). Au CRIJ le public pourra bénéficier de l'aide des animateurs nouvelles technologies.

## SURF Information Jeunesse : d'autres sites sur le net

Le CRIJ de Franche-Comté n'est pas le premier à se doter d'un site Internet. Plusieurs ont déjà vu le jour dans le réseau information jeunesse en France, parfois hébergés sur un autre site. Citons comme exemples les sites du CIDJ ([www.informa-](http://www.informa-)

[tion.tn.fr](http://tion.tn.fr) et [www.cidj.asso.fr](http://www.cidj.asso.fr)) et des CRIJ de Lille ([www.crij.npd.asso.fr](http://www.crij.npd.asso.fr)), Strasbourg ([www.cija.org](http://www.cija.org)), Lyon ([www.j-net.org](http://www.j-net.org)) ou Montpellier (<http://crij.mipnet.fr/Montpellier>).

**En bref**

● **HÉBERGEMENT** - deux campings exclusivement réservés aux porteurs de billets sont installés à proximité du site de concerts. Celui de l'aérodrome de Belfort-Chaux, de 10000 places, est gratuit. L'autre (3000 places) situé aux portes du festival est payant, au tarif unique de 60 F pour les 4 jours du festival. Pour d'autres hébergements à Belfort, contacter l'Office du tourisme au 03.84.55.90.90.

● **TRANSPORT** - des navettes trains gratuites depuis les gares de Belfort et Montbéliard sont organisées avec le concours du Conseil régional de Franche-Comté. Des navettes bus gratuites (aller/retour permanent jusqu'à minuit) sont mises en place depuis les parkings aux alentours du site.

● **TARIFS** - cette année, c'est 190 F la journée, sauf jeudi (250 F), 450 F le forfait trois jours et 630 F les 4 jours, en location. A l'entrée du festival, c'est 220 F la journée, 520 F les 3 jours, 700 F les 4. Billetterie : FNAC, France billet (Carrefour, Nuggets, Hypermédia, Madison), agences MGEL, Voyages 4A, hypermarchés Cora (en Franche-Comté, Belfort et Vesoul) et autres points de vente habituels. Pour tout renseignement : 08.36.68.90.88 ou 3615 Eurockeennes.

**ONZIEME ÉDITION**

# Quatre journées, quatre têtes d'affiche

**En vedette 99 : Metallica, Marilyn Manson, Lenny Kravitz, Al Green. Très seventies...**

**L**ES Eurockeennes 1999 commenceront un jeudi, puisque comme chacun sait, cette édition est marquée par une journée de concert en plus. Consacrée au metal, elle se terminera par le show de la première tête d'affiche du festival :

**METALLICA**

Ils ont démarré au milieu des années 80, avec quelques albums qui les ont placés en haut de la division hard. Mais c'est véritablement leur «black album» de 1989 qui a vu monter Metallica haut. Depuis (les albums «Load», «Reload» et «Garage Inc» ont suivi), la bande de Kirk Hammett et Lars Ulrich a changé de planète, intégrant la catégorie poids lourds du rock, tous styles confondus. Celle qui de U2 à Springsteen remplit les stades et vend des disques par paquets de millions.

**MARILYN MANSON**

Il aurait dû être là l'an dernier, ce n'était que partie remise. Si l'on voulait un condensé des années 70, il n'y aurait pas à aller chercher beaucoup plus loin : grimages glam, outrances scéniques, hard rock direct. Jusque dans le choix d'un prénom féminin ce Marilyn rappelle facheusement Alice Cooper.

**LENNY KRAVITZ**

Et si l'on voulait un autre condensé des années 70... On l'a assez dit, Lenny leur doit tout : look psyché branché pacotilles, entre Sly et Jimi, compos alliant Lennon, Hendrix - décidément - et la scène funk de l'époque, abus de wah-wah. Freak un peu, mais sage. Avec un mérite : sans être inventive, sa production tient la route.

**AL GREEN**

Les Eurocks nous ont peu habi-



**Metallica, le metal au premier plan.**

tué à la soul, encore moins en tête de liste. Là, les organisateurs se rattrapent largement avec la venue du toujours vert révérend Al Green. Pour situer, cette voix d'une douceur inestimable est celle qui vaporisait un soyeux «Let's stay together» dans «Pulp fiction». Argument rebattu mais on ne peut plus vrai, ce type pourrait chanter le code

du travail. le «Tractacus logico-philosophicus» de Wittgenstein ou la classification périodique des éléments et nous tirer larmes et frissons. Autrement dit, vous pouvez mettre n'importe quoi derrière, ça sera toujours à peu près splendide. De quoi finir le festival 99 dans le calme et la volupté.

S.P.

**Pas de prise de tête !**

**Pour 14,48 euros/mois\* j'ai une vraie mutuelle : Prisma Horizon**

\* Exemple jusqu'à 25 ans inclus, soit 95 F/mois



Prix garanti jusqu'à l'an 2000 !

**MUTUELLES PRISMA**

1<sup>er</sup> groupement de mutuelles en Franche-Comté  
110 000 personnes protégées.

**mutuelle bisontine**

27, RUE CL. POUILLET  
25041 BESANCON CEDEX

**mutuelle du haut-doubs**

1, RUE NEUVE  
25500 MORTEAU

**mutuelle de montbéliard**

3 RUE DE L'ÉCOLLE FRANÇAISE  
QUARTIER VELOTTE  
25200 MONTBÉLIARD

**mutuelle M.D.I. 39**

2, RUE DU SOLVAN BP 516  
39004 LONS-LE-SAUNIER CEDEX

MUTUELLES REGIS  
PAR LE CODE DE LA MUTUALITÉ



**mutuelle M.D.I. 90**

9, RUE GAMBETTA BP 289  
90005 BELFORT CEDEX

PRIX APPEL LOCAL

**N° AZUR 0 801 81 25 25**

Oui, je désire recevoir de plus amples renseignements sur les garanties de la mutuelle.

Nom : ..... Prénom : ..... Date de naissance : .....

Adresse complète : .....

..... Téléphone : .....

**Sur simple présentation de ce coupon, votre mutuelle vous remettra personnellement un convertisseur Euros-calculatrice.**

Conformément à l'article 27 de la loi informatique et liberté du 6 janvier 1978, vous avez un droit d'accès et de rectification des données vous concernant.

## PROGRAMME

# Du hard rock à la soul music

**Du jeudi 8 juillet à 18 h au dimanche 11 à 1 h 30, les plus obstinés pourront voir quarante concerts !**

Sans round d'observation les festivaliers sont conviés... du brutal. D'entrée. Pour entamer les débats de la meilleure humeur, les organisateurs ont placé cette soirée sous le signe du metal lourd avec six formations abrasives, dont on ne saurait dire laquelle est la plus furieuse. Une scène hard sans frontière puisqu'on a là des Suisses, des Français, des Brésiliens et des Américains. Et les amateurs du genre auront d'autres grosses guitares à se mettre sous la dent les jours suivants, Creed et Marilyn Manson notamment, dès le lendemain.

La journée du 9 démarrera cependant plus calmement, avec Mercury Rev. En 1998, nous avons longtemps manqué d'objet, jusqu'à l'apparition de "Deserter's song", comète noire à la beauté mélancolique. Des chansons fragiles et parfois banales construites autour de violons, mellotron, scie musicale (qu'est ce que ça peut donner sur scène ?). La voix d'enfant déchu de Jonathan Donahue croise dans les mêmes eaux que Neil Young chantant "After the goldrush", au bord du naufrage. On pense aussi au meilleur Bowie, celui de "Hunky Dory" et sa merveille oubliée, "The Bewlay brothers". Qui a dit que la pop music n'avait plus de sensibilité à revendre ?

## Voix féminines

De manière générale, cette pop classique, que d'aucuns disent



Tricky



Mercury Rev

morte, bouge encore beaucoup, écumant notamment les festivals cet été. Les Eurockéennes n'y font pas exception. Des mélodies troussées, des chansons courtes basées sur la formule couplet - refrain, il y en aura. Noter en particulier le 9 juillet des artistes comme Blondie en plein retour de flamme (en 1977, ceux qui manquaient d'objet avaient toujours Debbie Harry, reine de la pop et de la scène new-yorkaise), Placebo digne revival de la période glam tendance Bowie et Everlast, ancien rappeur de House of Pain reconverti. Les jours suivants, Eagle-Eye Cherry (le frère de Neneh, homme du tube "Save tonight"), les Suédois The Cardigans et Stereophonics, les très doués compatriotes de Ryan Giggs. On ne finira pas impunément sans remarquer la présence toujours marquée de voix féminines : Cree Summer, Skin (Skunk Anansie), Nina Persson (Cardigans) et bien sûr Debbie Harry.

Le reste de la programmation est savamment et joyeusement éclectique. Présence de soul, avec Al Green (voir p. 14). Présence de blues avec Popa Chubby : si son blues graisseux n'a rien d'original sur disque, sur scène c'est plutôt efficace. Entre ses mains une guitare électrique ressemble à un ukulélé, mais le son qu'il en tire est plutôt dévastateur. Bref dans un festival en plein air, c'est idéal. Ceux qui cherchent un renouvellement du genre n'ont qu'à se tourner du côté de R.L. Burnside. Pour l'esprit, se reporter à Mercury Rev.

## Sons nouveaux et sons français

L'ensemble sonne jusqu'à présent assez revival, porté sur les 70 (en suivant cette idée, on n'omettra pas les Black Crowes). Ce n'est pas pour autant que des sons plus neufs sont absents de l'édition 99 : la techno a de beaux représentants avec Rinocérose, Faithless et P18. Et Tricky, ange du bizarre au troisième album imminent, qui fut au sein de Massive Attack l'un des géniteurs du trip-hop, sera l'une des grandes attractions du festival. Classons dans cette rubrique le collectif inclassable de Gus Gus, des Islandais qui auraient d'être présents l'an dernier.

## Tremplins

Ce petit panorama ne serait pas complet sans un tour du côté français - pour tous les goûts : techno (Rinocérose), reggae (Pierpoljak), rap (Faf Larage), fusion (Lofofora), rock (Virago, Matmatah), seventies (Thiéfaïne). Sans compter les groupes issus des sélections régionales, désormais plus nombreux, le tremplin franc-comtois ayant fait des petits : Jail (Jura) et Miskeen (Doubs) représenteront cette année la Franche-Comté. Ils seront accompagnés de JMPZ (tremplin de Bourgogne), Masnada (tremplin de Lorraine) ainsi que d'une sélection issue d'un tremplin suisse.

Stéphane PARIS

## En bref - le programme 99

● **Jeudi 8 juillet**  
Mercyful Fate. 18 h, scène TdM.  
Mass Hysteria. 19 h, chapiteau.  
Shovel. 20 h, scène TdM.  
Monster Magnet. 20 h 15, grande scène.  
Angra. 21 h 45, chapiteau.  
Metallica. 23 h, grande scène.

● **VENDREDI 9 JUILLET**  
JMPZ. 15 h, scène TdM.  
Jail. 16 h, scène TdM.  
Mercury Rev. 16 h 45, chapiteau.  
Everlast. 17 h 45, scène TdM.  
Bloodhound Gang. 18 h 45, scène TdM.  
Blondie. 18 h, grande scène.  
Lofofora. 19 h 30, chapiteau.  
Creed. 21 h, scène TdM.  
Placebo. 20 h 45, grande scène.  
Gus Gus. 22 h 15, chapiteau.  
Marilyn Manson. 23 h 30, grande scène.  
Faithless. 1 h, chapiteau.

● **SAMEDI 10 JUILLET**  
Masnada. 15 h, scène TdM.  
Miskeen. 16 h, scène TdM.  
Cheb Mami. 16 h 45, chapiteau.  
Cree Summer. 17 h 45, scène TdM.  
Virago. 18 h 45, scène TdM.

Eagle Eye Cherry. 18 h, grande scène.  
Black Crowes. 19 h 30, chapiteau.  
Rinocérose. 21 h, scène TdM.  
Skunk Anansie. 20 h 45, grande scène.  
Tricky. 22 h 15, chapiteau.  
Lenny Kravitz. 23 h 30, grande scène.  
P18. 1 h 15, chapiteau.

● **DIMANCHE 11 JUILLET**  
Polar. 14 h 15, scène TdM.  
Tremplin NRJ. 15 h, chapiteau.  
Sélection suisse. 16 h 15, scène TdM.  
Pierpoljak. 17 h 15, chapiteau.  
Calexico. 18 h 30, scène TdM.  
Faf Larage. 19 h 30, scène TdM.  
Matmatah. 18 h 45, grande scène.  
The Cardigans. 20 h 15, chapiteau.  
Popa Chubby. 21 h 30, scène TdM.  
Thiéfaïne. 21 h 30, grande scène.  
Stereophonics. 23 h, chapiteau.  
Al Green. 0 h 15.  
Grande scène.



Placebo

## EUROCKEENNES Quatre cent cinquante jobs d'été

Chaque année, nombreux sont ceux qui souhaitent travailler au festival. C'est bien sûr l'occasion d'allier l'utile à l'agréable car si les postes ne sont pas tous attrayants, le contexte exceptionnel des Eurockéennes reste très motivant. Ils sont environ 900 à postuler dès le mois d'avril, pour 450 qui seront finalement retenus. C'est l'ANPE de Belfort, partenaire du festival, qui traite les dossiers de candidature. Chaque année, 70 % des effectifs sont composés d'habités, étudiants ou chômeurs, qui ont déjà travaillé sur le festival. La durée du travail est variable selon les postes (entre 6 semaines et 4 jours). Les prin-

cipaux secteurs sont la logistique avec le montage, le démontage, l'aménagement du site et des campings, le nettoyage et les contrôles d'accès. Côté artistique, 30 personnes travaillent entre 4 et 10 jours dans les loges et pour le transport des artistes. L'accueil du public nécessite également un personnel important pour les billetteries, les contrôles billets, les consignes. Il faut également ajouter 80 personnes qui s'occuperont des stands et buvettes pendant les 4 jours. Les effectifs étant bouclés, ceux qui souhaitent faire partie de ce petit monde devront attendre l'année prochaine

## FETE DU SPORT

# Sur la Route du sport, à pied, à cheval, à vélo...

**Quatre communes du Doubs (Valentigney, Pontarlier, Ornans et Beure) participent cette année à la manifestation.**

**O**RGANISME dans le cadre de la fête du sport, la Route du sport est, depuis 1991, une manifestation annuelle propre au département du Doubs. Destinée à valoriser la pratique sportive auprès du grand public, elle est ouverte à tous, sportifs ou non, en groupe ou seuls. Le 26 juin, chacun peut donc participer en rejoignant avec un moyen de locomotion non polluant l'une des quatre communes participantes, Valentigney, Pontarlier, Ornans et Beure, reconnues pour leur dynamisme sportif. Dans chacune de ces villes, la journée sera marquée par des démonstrations et animations sportives (10 h à 18 h).

Les organisateurs (Comité départemental olympique et sportif du Doubs, Conseil général, Direction départementale de la Jeunesse et des Sports et Profession sport 25) mettent également en place le Challenge du nombre, où il s'agit très amicalement de défendre les couleurs



Du sport dans la bonne humeur.

d'une ville, d'un club, voire d'une famille. Avec le moyen de transport non motorisé de son choix (vélo, cheval, canoë, ski à roulettes, rollers...), il faut se rendre à Beure, depuis Valentigney, Ornans ou Pontarlier. Sur les parcours, des circuits balisés sont prévus et l'assurance est prise en charge par les organisateurs. Le groupe ou le participant individuel totalisant le plus de kilomètres

sera récompensé. Enfin une caravane constituée des véhicules des organisateurs et des partenaires de l'opération donne rendez-vous au public, associations et élus pour dialoguer : de 10 h à 12 h à Valentigney, de 13 h 30 à 16 h à Pontarlier, à partir de 16 h 30 à Ornans et à partir de 18 h à Beure.

Renseignements : CDOS (03.81.50.70.46) et dans les communes concernées.

## TOHU-BOHU Tout Montrapon dans une aventure de pirates

Habitants de Montrapon, c'est demain, 24 juin, que tout se joue ! A l'occasion de l'anniversaire de Willy-le-borgne vous saurez si ce dernier s'empare du quartier ou si les enfants ont trouvé la parade à ces manigances...

Cet événement marquera également la fin d'une aventure menée depuis le mois d'avril par le théâtre du Tohu-Bohu : partant du canevas d'une pièce de la compagnie, «le Musée imaginaire», diverses actions pédagogiques, sociales et culturelles ont été mises en place autour d'une résidence artistique sur le thème des pirates. Le point de départ : lors de la dernière représentation de la pièce, les pirates se sont répandus dans le quartier. Avec l'aide de Fabulogues, conteurs d'histoires, les enfants du quartier étaient invités à les retrouver et en même temps à les prendre de vitesse dans la recherche d'un trésor. Sur ce canevas, des animations ont été mises en place avec l'aide de la médiathèque et de la MPT de Montrapon : séances d'histoire, initiation à Internet, écriture d'articles par exemple. Des classes de primaires et du collège Notre-Dame, mais aussi des enfants et des habitants du quar-

tier ont participé à cette «aventure de Willy-le-borgne» qui a suscité l'adhésion. «Au départ, 400 enfants du primaire et 100 collégiens ont suivi l'aventure au jour le jour raconte Loïc Deschamps, coordinateur de la manifestation. Mais beaucoup plus ont été sensibles à l'idée. L'histoire a rayonné, des enfants d'autres écoles sont venus nous voir, d'autres nous mettaient du courrier avec des indices sur les pirates. Même des parents ont joué le jeu. En fait les habitants se sont réappropriés une histoire qui nous a dépassé !» Une satisfaction donc, même si une telle expérience «est lourde à monter, avec un an de préparation. Et depuis 3 mois, on est en permanence dedans». L'action aura aussi permis à cette troupe de comédiens issus du DUMST de conjuguer ses trois activités : la création de spectacles, essentiellement tout public, la formation théâtrale en milieu scolaire, la mise en place de projets culturels dans les villes.

*Durant tout l'été, une expo à la MPT de Montrapon rendra compte de toute l'aventure de Willy-le-borgne. Théâtre du Tohu-Bohu : 03.81.88.80.96.*

## FESCHES-LE-CHATEL Chantier de jeunes international

La commune de Feschel-le-Châtel en collaboration avec l'association du foyer des jeunes organise depuis 1997 un chantier d'été jeunes qui permet de privilégier les rencontres entre jeunes et adultes de toutes origines sociales et culturelles. Tous participent volontairement et bénévolement à la réalisation d'un travail en commun : maçonnerie, déblaiement, débroussaillage, plantation, peinture... Il fait égale-

ment découvrir des activités manuelles, des techniques et savoir-faire transmis par un encadrement technique et compétent.

Pour les jeunes français intéressés, l'âge minimum requis est 16 ans. La durée du travail hebdomadaire de 25 heures. Les activités ne sont pas rémunérées mais activités, repas de midi, transports et assurances sont totalement pris en charge par l'organisateur. Pour les jeunes étran-

gers, l'âge minimum est de 18 ans. Hébergement et repas du soir, sont prévus chez l'habitant. Une participation financière de 500 F pour aider les jeunes dans leurs frais de déplacement pourrait être envisagée. Il serait souhaitable que les jeunes comprennent un minimum le français. Pour toute candidature, envoyer courrier au Point rencontre jeunes, Claude Montarlier, Mairie, 25490 Feschel-le-Châtel (03.81.93.00.10).

## En bref

● **CONCERT** - 5 Colors est un groupe influencé par la soul, le funk et l'acid jazz qui, depuis novembre 96, a donné une centaine de concerts dans l'est de la France y compris les premières parties de Xiam, Orlando Poleo ou Rachid Taha. Le groupe se produit le 5 juillet au Casino de Besançon, à partir de 23 h. Rens.03.81.88.13.14.

● **PROJETS** - chaque année, la Mutualité française apporte aide financière et conseils à des projets collectifs de jeunes de 16 à 25 ans à travers la Course en solidaire. Qu'ils aient une portée locale, nationale ou internationale, ces projets doivent être fondés sur la solidarité dans les domaines de l'entraide, du sport, de la culture. Comme tous les ans, la Mutualité du Doubs permettra à plusieurs projets de jeunes du département de voir le jour. Les dossiers de candidatu-

re doivent être retournés complétés avant le 15 septembre : Mutualité du Doubs, 27-29 rue Claude Pouillet, 25041 Besançon cedex (03.81.65.82.65).

● **MÉTIER D'ART** - les journées «art et artisanat» d'Ornans s'intitulent cette année «Terre en formes». Les 31 juillet et 1er août, vingt artisans professionnels de la terre (céramistes, potiers, modelers, sculpteurs) seront présents dans la vallée de la Loue. Renseignements : chambre de Métiers, 03.81.81.16.78.

● **MÉTIER D'ART (2)** - Pontarlier accueille 75 exposants, des ateliers pour enfants et diverses animations dans le cadre des «artisans au grand cours», 6e du nom, les 13, 14 et 15 août. Renseignements, chambre de Métiers, 03.881.81.16.78.



# VOYAGES D'AFFAIRES

L'Est Voyages c'est son affaire

**3615**  
L'EST VOYAGES  
2,29 LA MINUTE



## L'EST VOYAGES



LICENCE 054 950010  
22 AGENCES A VOTRE SERVICE

**IDÉCLIC**

# Pour le bonheur des petits et des grands

**La 10e édition du festival international pour l'enfant aura lieu du 14 au 17 juillet à Moirans-en-Montagne**

**P**LUS de 20000 festivaliers venus de tous horizons géographiques sont attendus comme chaque année dans la capitale française du jouet (60 % de la production y est fabriquée). Ce festival dont la direction artistique est confiée à la compagnie des Chercheurs d'Air, met en regard la créativité des enfants et l'expression artistique professionnelle en proposant une manifestation s'articulant autour de deux axes : des ateliers et des spectacles «jeune» et «tout public».

Les ateliers : quelques 1200 enfants les fréquentent chaque jour. Ils s'adressent au 4 - 13 ans possesseurs d'un badge. Tous les jours, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, ce badge unique leur ouvre la porte dans tous les ateliers encadrés par des intervenants professionnels. Ces quarante ateliers se définissent



Los Excentricos. Photo Sonia Balcells

comme un terrain de découvertes, d'expérimentations et de créativité où l'enfant peut tracer son propre cheminement en toute autonomie et liberté. Ils ont aussi la possibilité de créer avec le corps ou avec la matière, créer pour communiquer ou découvrir l'environnement.

Les spectacles : la programmation des spectacles «jeune» et «tout public» est ouverte à toutes

les expressions artistiques et se décline chaque année autour d'un thème. Ils représentent plus d'une vingtaine de spectacles dans les salles, dans la rue, sur les places et dans les jardins, dont certains sont gratuits (voir programme).

Contact : Idéclik, 4 rue du Jura, 39260 Moirans-en-Montagne (03.84.42.00.28).

**IDÉCLIC Une quinzaine de spectacles**

**Sous réserves de modification, le programme 99 propose les spectacles suivants après l'ouverture le 14 juillet à 9 h avec «Après de ma blonde».**

«Cook it» par The Primitives (le 14 et le 15 à 13 h 15, place de la Mairie et à 18 h, amphithéâtre, gratuit).

«Les jardins des contes» par Gigi Bigot (les 14, 15, 16 et 17 à 16 h 30, au théâtre de la Toupine).

«Pourquoi pourquoi» par la compagnie Le Turlupin (le 14 à 17 h, salle des fêtes). «Improvisation» par la compagnie Jérôme Thomas (le 14 à 20 h 30 au ciné-théâtre).

«Fusion» par la compagnie la Salamandre le 14 à 20 h 30 au lieu-dit «La Chèvrerie».

«Sans marchandises» par la cie Convoi exceptionnel le 15 à 17 h, le 16 à 20 h 30, le 17 à 19 h.

«Rhapsodie en clown» par Los Excentricos le 15 à 20 h 30 au ciné-théâtre.

«Grand petit homme» par Macadam phénomènes le 15 à 21 h 30 à La Grenette.

Les Balayeurs du désert le 15 à 22 h (musique à la Guinguette, gratuit).

«A & O» le 16 à 17 h au ciné-théâtre.

«Toxcati» par Macadam phénomènes le 16 à 18

h à la maison du jouet (gratuit).

Les Joueurs de bique le 16 à 22 h (musique à la Guinguette, gratuit).

«Le Chaudron ensorcelé» par le Colibri le 17 à 17 h, salle des fêtes.

«Petits arrangements» par le Frac théâtre le 17 à 18 h au ciné-théâtre.

Soirée de clôture le 17 à 21 h 30 avec, entre autres, Okupa Mobil.

Pendant tout le festival, les Agitateurs d'Idéclik ponctuent chaque journée, à 22 h et une expo est présentée au musée du jouet : «Jouets singuliers» par Pierre

Andrés.

**INSERTION Choisir les métiers de l'agriculture avec DESFI**

Crée il y a tout juste deux ans, DESFI est une association intermédiaire qui a pour mission de mettre en relation des agriculteurs à la recherche de main d'oeuvre et des demandeurs d'emploi, qualifiés ou non dans le domaine de l'agriculture. Le constat est le suivant : actuellement, l'agriculture par le biais du salariat agricole est porteur d'emplois. Les agriculteurs recherchent des salariés dans les 3 secteurs suivants : polyculture/élevage (toute l'année, pour la traite, les soins aux animaux, la conduite de matériel), les cultures céréalières et la viticulture (vendanges, taille de la vigne, tirage des bois...). Etre salarié agricole représente un type d'emploi nouveaux pour des hommes et des femmes souhaitant travailler au contact de la nature et de la matière vivante, dans des entreprises à taille humaine, et effectuer un travail varié avec des responsabilités. DESFI peut faire découvrir ces métiers au moyen de stages d'initiation. Pour ce faire, l'association fait appel à une douzaine

d'agriculteurs-tuteurs répartis dans le département, qui accueillent le jeune intéressé dans leur exploitation durant une semaine. A l'issue de ce stage, un bilan est établi entre le jeune, DESFI et le tuteur. Si le jeune est toujours motivé et s'il en a les aptitudes, un stage de perfectionnement lui est proposé, l'objectif étant d'aller le plus rapidement possible vers l'employabilité. Le jeune sera ensuite inscrit, s'il le souhaite, dans le fichier de salarié mobilisable pour une mise à disposition auprès d'agriculteurs demandeurs. Il commencera ainsi à travailler et à développer les compétences, expériences et la confiance nécessaire à trouver l'emploi qu'il recherche. L'objectif final est qu'il sorte ensuite de DESFI pour être embauché directement et de manière plus durable par un agriculteur.

Contact : DESFI, Maison de l'Agriculture, BP147, 39016 Lons-le-Saunier, cedex (03.84.35.14.14).

**JUR'ADVENTURE A la découverte du Jura par la pratique sportive**

Jur'Adventure a été créé en septembre 1997 par un groupe de copains passionnés d'activités de montagne. Cette association loi 1901, affiliée à la fédération française de montagne et d'escalade (FFME) a l'objectif de faire découvrir le Jura à travers le canyoning, l'escalade, la Via Ferrata (rando du vertige), la rando pédestre, la rando-raquettes, le VTT, la spéléologie et le snowboard. Notre région offre de nombreuses possibilités pour ces activités qui permettent de découvrir des lieux que l'on

croit connaître sous un angle bien différent, notamment en pratiquant le canyoning. Jur'Adventure organise des sorties toute l'année, les activités sont réservées aux plus de 18 ans. La cotisation annuelle s'élève à 390 F, dont 205 F d'assurance FFME, mais vous pouvez avant de vous inscrire faire une journée découverte à 60 F assurance comprise.

N'hésitez pas à contacter Alex au 03.84.25.32.37 ou Manu au 03.84.86.01.40.

**En bref**

● **MOREZ - À NOTER CET ÉTÉ** : fête du quartier du Puits le 26 juin, spectacles de rue et concerts les 9 et 10 juillet, stage de danse contemporaine pour les 12 - 18 ans du 5 au 9 juillet. Rens. : 03.84.33.40.61.

● **HORAIRE D'ÉTÉ** - Info Jeunesse Jura sera ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Tél. : 03.84.87.02.55.

● **CALLIGRAPHIE** - deux stages : - du 5 au 9 juillet à Morez (03.84.33.40.61)

- 25 - 26 septembre et 2 - 3 octobre à Lons avec le Sentier des mots (03.84.47.06.85).

● **SORTIE NATURE-ÉCRITURE** - organisée le 11 juillet aux forges de Syam et à la villa palladienne par le Sentier des Mots (03.84.47.06.85).

**MUTUELLE 25-106**  
FONDÉE  
LE 17 DÉCEMBRE 1994

**CONDITIONS TARIFAIRES**  
"spécial jeune"  
de moins de 26 ans

**MUTUALITÉ FRANÇAISE**

## MUTUELLE IRPUN COMPLÉMENT MALADIE

Hospitalisations médicales et chirurgicales  
Participation aux frais d'obsèques  
Adhésion individuelle ou collective

Mutuelle régie par le Code de la mutualité

2, cité des Prés-de-Vaux - 25000 BESANÇON  
**03.81.61.09.21 - Fax 03.81.61.33.60**

BAROQUE

# «Musique et mémoire» rend hommage à Bach

**Avec huit rendez-vous, le festival (sixième édition) prend de l'ampleur. Trois week-ends au pays des Mille Etangs.**

CETTE année, le festival «Musique et mémoire» anticipe sur la mémoire puisqu'il célèbre Bach un an avant le 250e anniversaire de sa mort. Fidèle à son esprit, le festival propose une série de concerts de musique baroque, dans des édifices du patrimoine soigneusement choisis, avec des oeuvres pour solistes ou petits effectifs, quelques changements cependant : extension à l'ensemble du pays des Mille Etangs, mise en place d'actions périphériques comme des rencontres avec les artistes, augmentation du nombre de concerts :

- 17/7, église de Corravillers, 21 h : Odile Edouard (violin) et Alain Gervreau (violoncelle) : oeuvres de Bach.
- 18/7, église de Château-Lambert, 11 h : Sylvie Moquet (viola de gambe) et Jean-Marc Aymes (clavecin) : oeuvres de Bach.
- 18/7, chapelle Saint-Martin Faucogney, 17 h : Blandine Verlet (clavecin) joue Bach et Couperin.
- 23/7, Choeur roman de Mélisey, 21 h : Claire Antonini (luth) : oeuvres de Bach.
- 24/7, église de Saint-Barthélemy, 21 h : l'Ensemble Les Paladins interprètent le motet de Schütz à Bach.



- 25/7, église de Fresse, 17 h : l'Ensemble Génération Harmonique jouent Bach, Telemann et leurs modèles français.
- 31/7, église de Sainte-Marie-en-Chanois, 21 h : l'Ensemble Aurora joue l'Offrande musicale BWV 1079.
- 1/8, église St-Georges, Faucogney, A 16 h, Salomé Haller (soprano), Odile Edouard et Olivier Briand (violons), Sylvie Moquet (viola de gambe), Jean-Marc Aymes (orgue positif) et Freddy Eichelberger (orgue de tribune) jouent

Dietrich Buxtehude. A 18 h, les mêmes (Freddy Eichelberger au clavecin) plus Stephan Dudermel, Hélène Lacroix et Helena Zemanova (violons), Patricia Gagnon (alto), Emmanuel Jacques (violoncelle), Damien Guffroy (contrebasse), Christophe Mazeau (hautbois) jouent trois concertos et la cantate du mariage BWV 202 de Bach.

**Renseignements : Musique et mémoire, Maison de Pays, rue Jeannot Lamboley, 70310 Faucogney (03.84.49.33.46).**

## JUSSEY VI<sup>es</sup> Rencontres musicales du 25 juillet au 9 août

Installée en place publique de Jussey en 1849, il y a 150 ans, la Marianne de Jussey sera l'objet d'une fête les 6, 7 et 8 août. Organisées par l'Office de tourisme de Jussey avec le soutien de la municipalité et des habitants, diverses animations culturelles et festives rappelleront que cette commune de Haute-Saône revêt la particularité de posséder deux fontaines célébrant la République dont l'une est «vraisemblablement une des toutes premières». Sur le thème de la République, Jussey sera le cadre de trois expositions aux halles, à la salle des fêtes et à la Mairie sur «les Mariannes, monuments et places publiques», «les Mariannes, visage de la République» et les timbres, monnaies et cartes postales à l'effigie de la République. Outre ces expos permanentes, le programme des manifestations est le suivant :

- 6 août : ouverture à 19 h. Conférence de Maurice Agulhon sur «l'imagerie et la symbolique

républicaines» à 20 h 30, salle des fêtes. Conférence d'Edouard Boeglin sur «les Mariannes de la République en Franche-Comté» à 21 h 15, salle des fêtes, avec la participation de Jean-Noël Jeanneney.

- 7 août : découverte de «La Belle Marianne» avec Pierre Bonte : documentaire et discussion à 15 h et 17 h 30 aux halles. Son et lumière «Marianne et les grande heures de la République» à 22 h, place du champ de foire. Puis Marianne mène la danse avec le DJ Stéphane Boulet à minuit.

- 8 août : inauguration d'une plaque commémorative à 11 h, place de la Libération. Défilé pavoisé vers 11 h 30. Banquet républicain à 12 h 30. L'après-midi : animations diverses, attractions, manèges anciens. A 17 h, bal populaire avec le groupe Nikita.

**Renseignements :**  
03.84.92.21.42 ou 03.84.68.17.39.

## ART'SCENE LUPEEN - Spectacles de jeunes et de professionnels

Du 20 au 23 juillet, Saint-Loup sur Semouse sera le cadre d'«Art'scène lupéen», festival des jeux du théâtre. Cette manifestation se compose de deux types de spectacles : des créations de jeunes de 9 à 16 ans dans le cadre d'activités de centres de loisirs et de centres sociaux et des spectacles d'artistes professionnels. Les rendez-vous :

- le 20 à 15 h au foyer communal : Gérard Dalton et ses Bons Brigands dans «Le Bal laid de la sorcière».
- le 20 à 22 h sur la Semouse : défilé et feux d'artifices pour les 10 ans d'Art'scène lupéen.
- 21 juillet à 10 h, salle

Mitterrand : centres de loisirs de Fougerolles et Aillevillers.

- 21 juillet à 15 h, salle Mitterrand : Jean-Loup Baly, conteur.

- 22 juillet à 10 h, salle Mitterrand : centres de loisirs de Vauvillers et Jussey.

- 22 juillet à 15 h, salle Mitterrand : centres de loisirs de Port-sur-Saône et Luxeuil.

- 23 juillet à 15 h, salle Mitterrand : Violaine joue «Madame Zazie fait son cirque».

- 23 juillet, 22 h, parc la Familiale : son et lumière «Tintin et le temple du Soleil».

**Renseignements :**  
03.84.49.43.59.

## AQUATIQUE - Ouverture du Ludolac le 1<sup>er</sup> juillet

Cet été, les jeunes de Haute-Saône et d'ailleurs pourront profiter d'un nouveau lieu de loisirs, le parc aquatique Ludolac. En bordure du lac de Vesoul, ce dernier comprend 3 bassins : une pataugoie, un bassin de 50 m et espace central

comportant une rivière pour la nage à contre-courant, des hydro-massages, des bains à bulles et un toboggan de 50 m. Cet espace aquatique en plein air est complété d'un bar-terrasse et de divers jeux autour des bassins. Ouvert à partir du 1<sup>er</sup>

juillet, le Ludolac sera accessible tous les jours pendant l'été de 10 h à 20 h. Il se trouve à proximité du camping de Vaire.

**Renseignements :**  
Ludolac, avenue des Rives du lac, 70000 Vaire-Montoille (03.84.76.69.12).

## En bref

● **ÉTÉ** - le CIJ de Vesoul a mis à jour le guide «Sports nautiques» en Haute-Saône avec tous les renseignements utiles sur les activités, les piscines et les bases de plein air. Renseignements au CIJ, 38 rue Paul Morel, 70000 Vesoul (03.84.97.00.92).

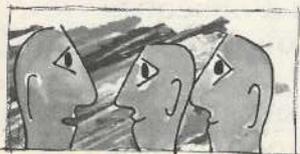
● **CINÉMA** - du 23 au 29 juin, à l'occasion de la fête du cinéma, Les Amis du cinéma proposent une programmation spéciale art et essai au Ciné 70. Pour connaître les films projetés : 03.84.76.33.67.

## Ecouter - Convaincre - Agir - Développer

**VENTE ET NÉGOCIATION**  
Après un bac

**TECHNIQUES COMMERCIALES**  
Après un bac + 2

**GESTION ET MANAGEMENT**  
Après un bac + 2



CRD1195

**IFB**  
Institut des Forces de Ventes

**MAGESTIC**

Institut Supérieur de Formation

**CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU JURA**

**Votre passeport pour l'emploi**

Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code Postal : .....  
Ville : .....  
Téléphone : .....

souhaite recevoir sans engagement une documentation sur la formation :

- VENTE ET NÉGOCIATION**  
en 1 an après un bac
- TECHNIQUES COMMERCIALES**  
en 1 an après un bac + 2
- GESTION ET MANAGEMENT**  
en 2 ans après un bac + 2

Coupon information à retourner à Chambre de Commerce et d'Industrie du Jura BP 377 - 39016 LONS-LE-SAUNIER cedex Tél. 03.84.24.15.76 / www.jura.cci.fr

BELFORT

# Rockhatry a dix ans !

**Plus de 300 groupes ont répété dans ces locaux du Fort-Hatry durant cette décennie... Rappel historique.**

L'HISTOIRE commence au début des années 80. Las de répéter dans les caves humides, les rockers belfortains investissent les entrepôts frigorifiques de la ville, bien que «sympa» dans l'esprit, l'endroit reste néanmoins très précaire. Le rock belfortain mérite mieux ! En 83 surgit l'association Camel, avec un objectif : l'obtention de vrais locaux. Après plusieurs années de négociations et de travaux, la Ville de Belfort et son service jeunesse met à disposition des groupes trois superbes locaux de répétition dans d'anciennes casernes du Fort-Hatry.

Les premiers accords résonnent au Fort-Hatry fin décembre 88 et les groupes s'installent petit à petit. En 90, une nouvelle étape est franchie avec deux salles supplémentaires. La gestion du lieu est confiée au BIJ mais le fonctionnement est basé sur l'auto-gestion. Ce principe connaît vite ses limites et bientôt, des objecteurs et CES vont se succéder, jusqu'à l'embauche d'un animateur en 95.

Le fonctionnement s'améliore, les finances aussi et les projets voient le jour : achat de matériel pour la répétition, la sonorisation et l'enregistrement ainsi que l'organisation régulière de concerts...

Plus de 300 groupes ont répété au fort depuis son ouverture. Les groupes sont passés, les musiciens sont souvent restés et ont formé d'autres groupes.

L'équipe s'est également stabilisée et compte aujourd'hui un animateur secondé par deux emplois jeunes qui assurent 60 h par semaine l'accueil des musiciens et qui prennent régulièrement les fonctions de techniciens, organisateurs de scènes



découvertes et de rédacteurs avec l'édition de 4 pages mensuelles sur le rock dans Zoom.

## Rockhatry en 1999

35 groupes sont inscrits mais 30 répètent en moyenne 12 h par mois. La moyenne d'âge est de 20 ans et le public est essentiellement masculin. Tous les styles rock sont représentés et 15 groupes tournent régulièrement sur les scènes de la région et parfois d'ailleurs. Les groupes participent également aux scènes découvertes qui sont organisées avec le café-musiques la Poudrière et aux sélections régionales de Eurockéennes.

## Le programme des 10 ans

Le 24 juin, Rockhatry présentera «en exclusivité mondiale» sa

première compilation maison enregistrée sur place avec 11 groupes. Tirée à 1000 exemplaires et diffusée gratuitement, cette «compil» servira aux groupes pour démarcher les programmeurs. Les groupes qui figurent sur ce CD se produiront en concert à la Poudrière le 24 juin à 21 h et le 25 à 23 h.

Le 25 juin, une soirée - débat sur les risques auditifs permettra de faire le point sur la nuisance des décibels, sur les moyens de prévention et sur la réglementation. Un sociologue, un ORL et un acousticien animeront cette soirée ouverte à tous.

Le 26 juin, journée portes ouvertes dans les locaux de répétition avec concerts, démonstration de BMX...

Contact : BIJ, 03.84.90.11. ou Rockhatry, 03.84.22.51.28.

## MORVILLARS Treizième spectacle historique



Le spectacle historique annuel de Morvillars est désormais une tradition. Le spectacle 1999 s'inspire d'une enquête de la maréchaussée datant de 1772, relatée dans le journal local «La Croix». Il s'agit de la disparition dans des circonstances étranges d'un commis bijoutier suisse avec les bijoux dont il était porteur. Les soupçons se portent vite sur le tenancier de l'auberge de la Truche mais la vérité ne sera découverte qu'en 1776 et suivie d'une décapitation. Ce faits

divers a le mérite de ménager les suspens et d'être le prétexte à divers effets spéciaux. Treizième création de l'association d'animation culturelle et du patrimoine «Vivre ensemble», «Le Secret de l'auberge de la Truche» sera présenté les 16, 17, 18, 22, 23 et 24 juillet à 22 heures.

Renseignements : Patrice Vallat, 8 rue des Haies, 90140 Brebotte (03.84.23.38.85) ou Sylvie Demont, musée de l'artisanat (03.84.23.42.37). Tarifs : 60 F adultes, 30 F 6 - 16 ans.

## En bref

● **Été** - un été dans le Territoire : la Direction départementale de la Jeunesse et des Sports, en partenariat avec la CAF et le BIJ sort une nouvelle brochure qui recense toutes les possibilités de vacances, de loisirs et d'animation en direction des jeunes de 4 à 25 ans dans le Territoire de Belfort. Cette brochure est disponible dans toutes les communes du Territoire, au BIJ, à la Direction départementale de la Jeunesse et des Sports et dans les lieux d'accueil jeunes de Belfort.

● **ANIMATIONS** - l'été à Belfort, c'est chaque année des rendez-vous de rue et des spectacles de plein air :

- Les mercredis de la Fontaine, animations gratuites de rue chaque mercredi du 21/7 au 25/8 à 15 h 30 au Forum des 4 As (devant la bibliothèque).

- La fête de l'enfance, qui aura pour thème cette année la «découverte du patrimoine» à travers un grand jeu aura lieu le samedi 3 juillet, place d'Armes.

- L'Odéon fait son cirque est un

rendez-vous avec le cirque tous les samedis à 15 h devant la Maison des arts (du 19/6 au 17/7).

- La compagnie tréteaux 90 propose dans le cadre des Nuits d'été du château un spectacle cabaret intitulé «Les Loges de la folie». Du 11/6 au 7/7 en soirée au château de Belfort.

- Les mercredis du château : des concerts gratuits donnés dans les fortifications du château de Belfort tous les mercredis soirs du 21/7 au 28/8.

- Un été au ciné : cette opération nationale est relayée dans le Territoire par Cinémas d'aujourd'hui. Cela se traduit par des contremarques (à retirer au BIJ) offrant une réduction de 10 F sur le tarif réduit pour tous les films aux cinémas Alpha et Kursaal à Belfort et par des projections gratuites de films en plein air à la base nautique du Malsaucy, dans certains quartiers de Belfort et dans quelques communes du Territoire de Belfort. Pour plus de renseignements, appelez Cinémas d'aujourd'hui au 03.84.54.24.43.

EXPOS / SCÈNES OUVERTES / CONCERTS GRATUITS  
BESANÇON / MICROPOLIS

**Premier salon de la musique en Franche-Comté**

rock, jazz, classique, folklore, variété, électronique

Avec les partenaires du festival de musique de Besançon Franche-Comté

**Music'Halle**  
1<sup>er</sup> SALON DE LA MUSIQUE EN FRANCHE-COMTÉ

17  
18  
SEP  
TEM  
BRE  
1999

Renseignements :  
03 81 25 05 85

BESANÇON

# Laissez-vous prendre aux jeux

**Besançon fête vos jeux s'installe. La 4<sup>e</sup> édition de ce festival international s'étend sur quatre jours, du 1<sup>er</sup> au 4 juillet.**

LES organisateurs, au premier rang desquels Albert Raguènes, fondateur du festival, entendent insister sur un point : le côté convivial, ouvert des jeux de société. Ceci pour expliquer l'absence des jeux vidéos, pas assez «participatifs» à leur goût. Le jeu de société est avant tout un moyen de détente positif entre amis ou en famille qui réunit autour de lui toutes les tranches d'âge. Albert Raguènes s'amuse encore de ce «grand-père qui était venu l'an dernier accompagner son petit-fils et qui était reparti au moins aussi enthousiaste que lui, sans oublier de demander à quelle heure le festival ouvrait le lendemain...». Il se satisfait également des 3000 visiteurs, environ, qui se sont déplacés l'an dernier. Il est vrai que l'esprit de la manifestation est attractif : chacun peut découvrir des dizaines de nouveaux jeux en s'y essayant. Parmi eux, les jeux de lettre, pratiqués par 36 millions de Français, ont leur espace spé-



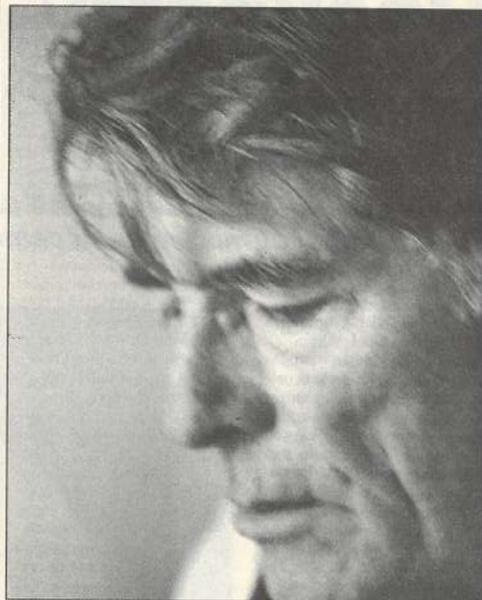
Essayer toutes sortes de jeux... Photo Gilles Piot.

cial, un «village des mots» où sont prévus des concours, des tournois et diverses animations. Plusieurs concours agrémente- ront d'ailleurs la manifestation : ceux de Paeva, jeu inventé par Albert Raguènes (Paeva vite, la Pleine grille Paeva, le Rallye des Mots Paeva) sont dotés de 15000 F de prix en espèces et en nature. Et chaque jour, il y aura tirage au sort d'une montre dans le

cadre d'«On achève bien les mots». Le tout sans oublier l'essentiel, une remise de prix aux meilleurs jeux par un jury de professionnels. «Bunker», l'un de ceux primés l'an dernier a été diffusé dans 20 pays...

**Du 1<sup>er</sup> au 4/7, place Granvelle et Kursaal. Renseignements : Le Marathon des mots, 9 ter avenue Gaulard, 25000 Besançon (03.81.82.85.37).**

## François Robert



Jusqu'à présent, ceux qui connaissaient Claude Monnoyeur le savaient plutôt comédien. Il est désormais également à la base d'une association culturelle située à Dole, «RLC production». Une association nouvelle mais expérimentée, puisque «tous les membres de départ gravitent autour du spectacle vivant depuis 10-15 ans au moins». Son ambition, la création et la production de spectacles professionnels. Coup d'envoi de ces activités les 25 et 26 juin à la salle de la Fabrique à Dole (boulevard

Wilson) avec un concert du chanteur parisien François Robert qui vient de sortir un disque intitulé «Je marche». Privilégiant les textes poétiques, il propose une soirée ne deux parties : il chante d'abord ses propres compositions puis celles que le public choisit parmi une soixantaine de titres d'auteurs dont ils se sentent proches, Brel, Aznavour, Ferrat, Renaud, Trénet ou Ferré.

**Tarifs : 50 et 35 F. Renseignements : 03.84.81.02.25.**

FESTIVAL

# Vingt-cinq soirées pour les Nuits de Joux

**Théâtre et musique du 10 juillet au 21 août. Sept spectacles et vingt-cinq soirées.**

AVEC un quart de siècle d'existence, les Nuits de Joux affichent une belle santé, attirant chaque été 3 à 4000 spectateurs. Pour ses 25 ans, le festival propose 25 soirées, marquées notamment par le retour de Jacques Weber, venu une première fois en 91 et reparti enthousiaste. En tout, sept spectacles pour animer l'été haut-doublin :

«Le Château qui parlait aux étoiles» : après «Le Coeur d'amour épris» l'an dernier, le CAHD fait une nouvelle fois preuve d'originalité avec un parcours spectacle nocturne à travers le château de Joux «mis en espaces» par Pierre Louis. 10-11, 15 au 18 et 20-21 juillet à 21 h 30, 10 au 15 et 18 au 21 août à 21 h. Théâtre de la Caraïbe : en hommage à Toussaint Louverture, emprisonné comme chacun sait au château de Joux, le théâtre populaire romand propose «Mémoire d'Isles» d'Ina Césaire et «Ton beau capitaine» de Simone Schwarz-Bart. Mise en scène de Charles Joris le 24 juillet à 21 h 30 au château de Joux. «Le Roman de Monsieur de Molière» de Mikail



L'an dernier, le CAHD proposait «Le Coeur d'amour épris». Cette année, c'est à un parcours spectacle dans le château de Joux qu'il convie les spectateurs.

Boulgakov par Jacques Weber le 28 juillet à 21 h 30 au château de Joux.

«Sous la lune bleue» : l'Ensemble orchestral Ariolica joue des airs de valse, d'opéra et d'opérette, accompagné de danseurs. Direction : Pierre Tréfeil. Le 1<sup>er</sup> août à 21 h 30, château de Joux. «Dom Juan», Molière par le théâtre de Chartres (mise en scène Jacques Kraemer). Les 5 et 6 août à 21 h 30, château de Joux. «Paris Orient-express» : chansons de la Renaissance française et chansons populaires

hongroises de Ligeti par Contraste, Ensemble vocal de Franche-Comté, dirigé par Brigitte Rose. Le 8 août à 21 h à la salle des fêtes de la Cluse et Mijoux, le 9 août à 21 h à la salle des fêtes de Jougue. «Nationale 7» par TMM compagnie Jean Poisson. 3 représentations le 24 juillet au centre ville de Pontarlier. **Renseignements, réservations : CAHD/Scène départementale du Doubs, 2 rue Jeanne d'Arc, 25300 Pontarlier (03.81.39.29.36).**

## JURA Bouche à Oreille : concerts et gastronomie

Le festival du Bouche à Oreille est une invitation à marier plaisirs du goût et de l'ouïe, dans le cadre agréable de la «Petite montagne» (haut Jura). Cette année, les rendez-vous sont :

- 24/7 à Gigny à 19 h : repas puis Cantigas de Santa Maria par le concert de l'Hostel Dieu.
- 25/7 à Monfleur : une journée pour enfants, ateliers cuisine et contes avec Guy Prunier (15 h - 21 h).
- 26/7 à Dessia : soirée gastronomique «le fumé» à 20 h.
- 27/7 à Arinthod à 19 h : buffet puis «gare aux chansons» comédie musicale de la compagnie Biren-Barrière.

- 28/7 à Arinthod, à 19 h : buffet puis concert Michel Portal - Orchestre des pays de Savoie.
- 29/7 à Aromas à 19 h : buffet puis chansons de Roberto Sironi.
- 30/7 à Vesclès, à 19 h : buffet puis Orion, musique irlandaise.
- 31/7 à Thoirrette : concours de peinture et rando-contes en journée, buffet à 19 h puis concert rock-folk avec Joseph Parsons et Sid Griffin.
- 1/8 à Gigny : à 17 h, concert Chiara Banchini - Ensemble 415 («Rome 1700»). A 19 h : fête du 10<sup>e</sup> anniversaire.

**Renseignements : Adapemont, 39320 Saint-Julien (03.84.85.47.91).**

## L'agenda concerts-juillet

- **NEBA SOLO** (musique malienne) - le 26 juin à Montbéliard (Palot Palot).
- **DREADZONE** (live dub) - le 5 à Montbéliard (Palot Palot).
- **THE GLADIATORS** - le 12 à Mulhouse (parking de la Réunion, gratuit), le 14 à Besançon (Cousty).
- **DEEP PURPLE** - le 14 à Besançon (Palais des Sports).
- **DOLLY + ORANGE BLOSSOM + GANÜB** - le 14 à Mulhouse (Noumatrouff).
- **FEMI KUTI & THE POSITIVE FORCE + FREESTYLERS** - le 15 à Mulhouse (Noumatrouff).
- **EUROTECHNOPARTY** - les 17 et 18 juillet à Mulhouse (Noumatrouff).
- **SID GRIFFIN ET JOSEPH PARSONS** - le 31 à Thoirrette (salle des fêtes).

## LUXEUIL **VI<sup>es</sup> Rencontres musicales du 25 juillet au 9 août**

Les Rencontres musicales de Luxeuil comprennent à la fois un programme de master-classes et stages et une série de concerts. S'adressant aux jeunes musiciens, enfants, amateurs ou pratiquant du chant choral, le premier volet est complet puisqu'il fallait s'inscrire avant le 15 juin. A signaler cependant un master-class concertos de très haut niveau proposé sous l'égide de l'orchestre de chambre Musica Viva de Moscou. Cet ensemble de 32 musiciens de réputation internationale sera d'ailleurs tête d'affiche de la manifestation avec plusieurs concerts, à chaque fois sur un thème différent : le 28/7 à l'Espace Molière, le 31/7 à l'église de Port-sur-Saône, le 1er août à l'Espace Molière, le 4, le 6 (avec le chœur mixte des Rencontres) et le 7 août à la basilique (tous ces concerts à 20 h 30). En outre, les Rencontres proposent les rendez-vous suivants (à 20 h 30, sauf le bouquet final) : concert d'ouverture costumé (Chopin, Schumann) par un quatuor russe (26/7, Espace Molière); Beethoven, Mozart, Schumann, Haydn, Brahms par

A. Lyet (baryton), N. Stavy (piano) et G. Torma (piano) (27/7 à la chapelle); «Paris, de Fauré à Enesco» par V. Cortez (mezzosoprano), A. Pavallache (piano) et O. Pedan (flûte) (30/7, Espace Molière); des enfants prodiges (8 à 14 ans) jouent Bach, Chopin, Schuman (2/8, chapelle); Schumann, Rachmaninov et airs d'opéra par E. Razanova (piano) et A. Vert (mezzosoprano) (3/8, chapelle); un concert - conférence sur «le génie et la pédagogie de Liszt» par Bertrand Ott (5/8, chapelle) et enfin le bouquet final - concert - promenade, buffet champêtre et programme improvisé avec les artistes du festival et les élèves des master-classes (8, 15 h 30, église et ermitage de Saint-Valvert). En complément, la Galerie d'art expose la lutherie de Mirecourt d'Alain Carbonare (vernissage le 26 juillet à 21 h 30). Les tissus d'Hélène Seris, inspirés de la musique, de la nature, de l'enfance seront également exposés durant les Rencontres.

**Renseignements complémentaires : 03.84.93.90.71.**

## L'agenda culturel

● **SONS & LUMIERES** - au programme cet été, des spectacles à Fondremand (9, 10 et 11 juillet, 03.84.78.28.13), Arcey (9, 10 et 11 juillet, 03.81.93.49.50), St-Loup-sur-Semouse (voir p. 18), Montbenoit (16, 17 et 18 juillet, 03.81.38.10.32), Myon (16, 17, 18, 23 et 24 juillet, 03.81.63.78.19), Morvillars (voir p. 19), Présilly (du 16 juillet au 24 août, les vendredis, samedis et dimanches, 03.84.25.49.44) et Jussey (7 août, 03.84.92.21.42).

● **MONTBÉLIARD** - concerts, brocantes, braderie, expos, courses cyclistes, visites guidées... Une nouvelle fois, Montbéliard propose un vaste programme d'activités tout au long de l'été. Avec plusieurs temps forts comme l'exposition sur l'expressionnisme allemand au Château, les concerts des «samedis du Près la Rose», la traditionnelle braderie musicale (26 et 27 juin), «l'été au cinéma»... Tél. : 03.81.99.23.58.

● **BESANCON** - jusqu'au 31 août, exposition de sculptures, dessins, bijoux de Julio Gonzalez (1876 - 1942). Tél. 03.81.82.39.89.

● **BESANCON** - jusqu'au 31 août, le CNES et Météo France présentent «entre ciel et terre», rencontre de l'art et la science à la Citadelle (03.81.65.07.54).

● **LONS-LE-SAUNIER** - le musée d'archéologie propose deux expositions jusqu'au 5 septembre : «Quelles goudes ! Hama, les goudes au Moyen Age» et «Les Mystères de l'archéologie». Tél. : 03.84.47.12.13.

● **BAUME-LES-MESSIEURS** - jusqu'au 20 septembre, exposi-

tion sur l'histoire de l'abbaye. **Renseignements : 03.84.47.12.13.**

● **GUSTAVE BRUN** - exposition au musée des beaux-arts de Dole de ce peintre dolois (1817 - 1881) jusqu'au 3 octobre (03.84.79.25.85).

● **ARCHÉOLOGIE** - à voir cet été, dans le Jura, l'ouverture du site de vestiges gallo-romains de Villards d'Héria (1er juillet - 31 août) et les collections gallo-romaines et mérovingiennes du musée de Champagnole. **Renseignements : 03.84.47.12.13.**

● **CHANTRANS** - entrée libre pour la fête «Arts, traditions, passions», les 10 et 11 juillet. Au programme, «Nuit de la jeunesse» le 10 (orchestre puis bal avec Hervé de 22 h à 3 h) et animations dans les rues le 11 notamment sur le thème «D'un siècle à l'autre» : 40 artistes exposés, des ateliers vivants de vieux métiers, un défilé 1900 dans les anciens lavoirs, la reconstitution d'un cabaret 1900, animations et restauration permanentes, jeux divers. Repas à midi sous chapiteau (sur réservation). Enfin, Nuit du musette en soirée. **Renseignements : Léon Bole, association d'éducation populaire, 10 chemin des Oches, 25330 Chantrans (03.81.86.65.67).**

● **MONTBÉLIARD** - le «10 neuf», centre régional d'art contemporain (19 avenue des Alliés) propose de découvrir du 10 juillet au 12 septembre des oeuvres de Boris Achour, Dominique Debais et Richard Müller. Tél. : 03.81.94.43.58.

## HAUT DOUBS

# Expos et musique en des lieux patrimoniaux

**Depuis deux ans, Heures d'été au Pays Horloger propose des rendez-vous culturels de choix de juin à septembre.**

Comprenant trois cantons (Maîche, le Russey, Morteau) et 5 communes du canton de St-Hippolyte), le Pays Horloger est l'un des 42 Pays-test, sélectionnés pour la mise en oeuvre de la loi du 4 février 1995 sur l'aménagement du territoire. Dans ce cadre, parmi diverses actions intercommunales, économiques, culturelles ou touristiques, les Heures d'été est une opération née il y a deux ans visant à faire découvrir le patrimoine architectural à travers expositions d'art plastique et concerts classiques. Un axe original, qui permet de valoriser l'attrait touristique du Pays Horloger en offrant une programmation culturelle de choix. Cet été, 9 expos et 21 rendez-vous musicaux sont proposés :

Les expos : «Ah, la vache !» du 26/6 au 4/7 à la mairie du Russey ; «La symbolique des portes» du 1/7 au 31/8 à la bibliothèque de Maîche ; gravures sur bois de M. Bertrand du 3 au 23/7 à la maison du tourisme de Goumois ; Mmes Breton et Guichard du 15/7 au 15/8 à Grand Combe Châtelet ; peintures de Bruno Medjaldi et de Louis Nadal du 15/7 au 15/8 à Morteau, château Pertuisier ; peintures de M. Taillard du 24/7 au 15/8 à la maison du tourisme de Goumois



Concerts  
Expositions  
été  
1999

peintures de M. Lallemand du 16/8 au 12/9 à la maison du tourisme de Goumois ; sculptures de Pascal Coupot du 4 au 26/9 à Morteau, château Pertuisier.

Les concerts : Tetrakys le 19/6 à la chapelle des Bassots de Villers-le-Lac, le 29/8 à l'église de Goumois, le 3/9 à l'église de Charnoille ; festival d'orgue le 9/7, le 3/8 à l'église de Charquemont, le 23/7, le 14/8 à l'église de Maîche et le 27/8 à l'église des Bréseux ; Rétroencha le 10/7 à l'église de Goumois ; récital de piano Elise Meunier le 15/7 au château Pertuisier de Morteau ; duo piano et violon, Claire Rapin et Alan Kenneth le 30/7 à la chapelle du Chaufaud de Villers-le-Lac ; Costarini, Cuenot, Beauroy-Eustache le 1/8 au château de l'Ermitage de Mancennes ;

choeurs de l'Université de Toulouse et ensemble orchestral de Toulouse le 13/8 à l'église de Morteau, Galizine le 14/8 à l'église de Belleherbe, le 15/8 à l'église de Goumois, le 22/8 à l'église du Bizot, le 27/8 à l'église de Morteau ; festival de musiques et danses traditionnelles les 14 et 15/8 au chalet des Combottes (Mont-de-Laval) ; récital de piano M. Willemin le 19/8 au château Montalembert de Maîche ; trio à cordes de Besançon le 22/8 au château de l'Ermitage de Mancennes ; concert dans le cadre du festival de musique (cf p. 5) le 23/9 au théâtre de Morteau.

**Renseignements et horaires : Syndicat mixte du pays horloger, parc d'activités des Dolines, BP13100, 25503 Morteau cedex (03.81.68.53.32).**

## EXPOSITION

# Histoire de la représentation cartographique

**Avant d'être présentée à la Cité des sciences, «Dessiner le monde, de l'aquarelle au pixel» est cet été à la Saline royale d'Arc-et-Senans.**

La volonté de représenter le monde, de la cartographie est née il y a 4000 ans. Depuis, cette discipline a évolué au gré des découvertes et des progrès techniques, utilisant par exemple aujourd'hui toutes les ressources du satellite et de l'informatique. Coproduite par l'Institut Claude-Nicolas Ledoux et la Cité des Sciences et de l'Industrie, l'exposition présentée cet été à la Saline royale d'Arc-et-Senans aborde cette histoire de la cartographie sous divers aspects, artistiques, techniques, scientifiques ou sociologiques. Les 1000 m<sup>2</sup> de l'exposition sont divisés en trois espaces : «frontières de la carte / histoire de cartes / atlas régionaux», «salle des cartes» (usage de



la carte aujourd'hui) et «mesurer / représenter». Une douzaine d'oeuvres d'art contemporain sur le thème sont également présentées. La visite, pour laquelle des animateurs sont à la disposition du public, comprend des

animations interactives, des activités éducatives et des démonstrations

**Jusqu'au 31 octobre à la Saline royale, 25610, Arc-et-Senans (03.81.54.45.00).**

## RANDONNÉES

# Un guide pour savoir où faire halte

**Paru aux éditions la Cadole, il recense l'ensemble des gîtes d'étape et refuges existant en France. Pratique et précis.**

**R**ANDONNEURS de toutes catégories le Guide de la Cadole des Gîtes d'étape et refuges est pour vous : en un seul fascicule de 350 pages est recensé l'ensemble des adresses en France, outre-mer compris, et dans les zones frontalières de Suisse, Italie, Andorre, Espagne, Belgique, Luxembourg et Allemagne. Soit 3600 lieux d'hébergement où peuvent s'arrêter en toutes saisons marcheurs, cavaliers, skieurs, cyclistes, escaladeurs ou alpinistes. Présentés par départements, dans des régions géographiques plutôt qu'administratives, ces lieux d'étapes sont mentionnés avec référence cartographique et accompagnés des principaux centres d'intérêt proches. Pour chacun, l'essentiel des renseignements pratiques est donné : lieu, altitude, adresse, téléphone et fax, nombre de places, possibilité de restauration, période d'ouverture, itinéraires importants qui y conduisent, à l'exclusion des coordonnées routières, «pour respecter le principe de l'utilisation des gîtes d'étape et refuges par des pratiquants non motorisés dans le



déroulement de leurs activités». Un addenda de mise à jour accompagne le guide et pour encore plus de précision, Annick et Serge Mouraret, les responsables des éditions la Cadole, précisent qu'une mise à jour permanente est disponible sur minitel (3615 CADOLE).

Auteurs de divers autres ouvrages sur le thème de la randonnée (Guide des pays nordiques, Guide des îles anglo-normandes, Randonnée à ski nordique dans le massif central...), ces derniers

connaissent le sujet pour avoir parcouru diverses régions du monde à pied ou à skis. Une expérience qui leur permet de compléter ce guide de quelques renseignements utiles comme les définitions des types d'hébergement de randonnées, les qualités et labels ayant cours ou encore les adresses du club alpin français.

Contact : Editions la Cadole, 74 rue Albert Perdreaux, 78140 Vélizy (01.34.65.11.89). Le Guide Gîtes d'étape et refuges est en vente au prix de 120 F.

## L'Agenda Sports-Loisirs

● **CHAMPAGNOLE** - la Tram'jurassienne, randonnée pédestre et VTT, a lieu le 27 juin (03.84.52.43.67).

● **COURSE** - le 27 juin, à Courcelles-les-Montbéliard, course à pied en couple mixte de 7,5 kilomètres organisée au profit des enfants hospitalisés à Montbéliard. Rens., 03.81.32.05.04.

● **BEACH VOLLEY** - le 27 juin, le MJC de Dole organise un tournoi de beach volley sur une plage de sable créée à cette occasion au centre de Dole (avenue de Lhar, en cas de mauvais temps, repli salle Barberousse), tournoi réservé en priorité aux joueurs de national 1, 2 ou 3 (éventuellement un tournoi régional aura lieu en fonction de la demande). Rens. 03.84.82.00.35.

● **PEINTURE** - trois stages de l'association «De la peinture en particulier...» cet été : pour les 8-12 ans, «parcours découverte autour d'un tableau» (dessin, modelage, peinture) du 19 au 21 juillet, de 14 h à 17 h. Pour les 12-18 ans, initiation à la peinture à l'huile du 5 au 7 et du 26 au 28 juillet. Pour tous, ateliers de peinture en plein air sur les sites de Gustave Courbet les jeudis 1, 8, 15 et 22 juillet et les samedis 3, 10, 17 et 24. Renseignements auprès de l'association, 43 rue Bersot à Besançon (03.81.83.46.09).

● **AQUARELLE** - André Lambert, artiste de Saint-Vit (25), organise des stages d'initiation à l'aquarelle : du 5 au 7/7 à Arlay (39), du 12 au 16/7 à Pesmes (70), du 19 au 23/7 à Consolation (25), du 26 au 30/7 à Fondremand (70), du 9 au 13/8 à La Chaux de Gilley (25), du 16 au 20/8 à Gy (70), du 23 au 27/8 à Malbuisson (25) et du 30/8 au 3/9 à Rougemont (25). Inscriptions : André Lambert, 48 rue de Dole, 25410 Saint-Vit (03.81.87.60.75).

● **TRIATHLON** - le Triathlon de Besançon est annoncé le 4 juillet. Programme et inscriptions au 03.81.41.06.73.

● **AUTOMOBILE** - 36e cours de côte de Vuillafans-Echevannes les 10 et 11 juillet (03.81.60.92.36).

● **CYCLISME** - prix de la Ville de Morteau, le 11 juillet (03.81.67.60.95). Course «Jean de Gribaldy» le 18 juillet à Montbéliard (03.81.97.63.11 ou 06.82.55.30.88).

● **PÉTANQUE** - championnat de France à Belfort du 16 au 18 juillet (03.84.54.24.24). A Vesoul, 19e semaine de la pétanque, du 2 au 7 août (03.84.30.22.93).

● **COURSE** - 11 et 20 km de Montbéliard sont organisés par l'Entente Nord Franche-Comté Athlétisme le 11 juillet. 03.81.32.05.04.



## 2 FORMATIONS QUALIFIANTES POUR L'EMPLOI

800 heures en centre - 300 heures en entreprise

### TECHNICIENS DES FORCES DE VENTE

*Maîtriser les techniques commerciales  
Développer un secteur de vente  
Diriger à terme une force de vente*

### TECHNICIENS DU COMMERCE INTERNATIONAL ET LOGISTIQUE

*Assister les cadres export  
Assurer la gestion administrative des procédures d'exploitation  
Maîtriser 2 langues étrangères*

Rentrée  
en novembre 1999

CONSEIL  
RÉGIONAL  
DE  
FRANCHE-COMTÉ



PUBLIC :  
BACCALAURÉAT  
OU NIVEAU BAC

POSSIBILITÉ  
RÉMUNÉRATION

#### COUPON-REPONSE : à retourner à

Service Enseignements-Formation - 27, av. Aristide-Briand - 70000 VESOUL  
Tél. 03.84.96.71.19 - E.mail : humblot@ege.vesoul.fr

Nom : ..... Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code postal : ..... Ville : ..... Tél. : .....

ER/23/6/99  
TOPO

Souhaite recevoir un dossier : vente  commerce international



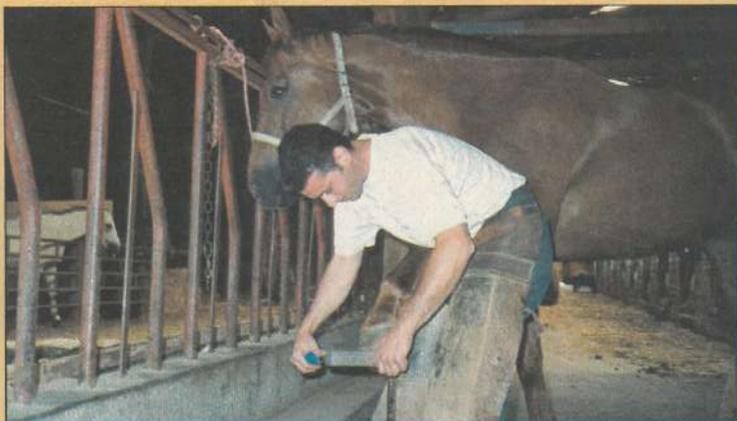


**JEUNESSE ET SPORT**

**PORTRAIT**

**François Boisson,  
maréchal-ferrant à domicile**

*Avec un associé, Olivier Duchillot, il a lancé l'an dernier une société de maréchalerie. Un métier toujours très "traditionnel".*



SA passion des chevaux a été la plus forte : alors qu'il aurait pu continuer à travailler dans le domaine de l'hôtellerie, François Boisson a décidé, en 1996, de changer de cap. Direction, la maréchalerie : "J'en avais un peu marre de l'hôtellerie. Et comme ça fait 20 ans que je me passionne pour les chevaux, j'ai cherché dans ce domaine. Devenir maréchal-ferrant, me semblait le mieux, on peut s'installer relativement facilement à son compte". Chose faite, à 29 ans, dès le diplôme adéquat acquis - CAPA et BEPA, obtenus en deux ans de formation continue à l'école de maréchalerie de Marseille - : depuis le mois de juillet, il a créé AFO Maréchalerie, avec un associé, Olivier Duchillot. La société, basée à Landresse, près de Pierrefontaine-les-Varans, se déplace chez les propriétaires pour ferrer les chevaux sur place. "On travaille dans toute la région, Jura excepté, en essayant en ce moment de nous développer autour de Besançon. Nous avons commencé avec une bonne clientèle, du fait de la réputation de mon associé qui exerçait déjà dans ce secteur. De toutes façons, pour ceux qui exercent sérieusement, il y a du travail. Simplement, désormais, quasiment tout le monde se déplace pour ferrer les chevaux sur

place. C'est un changement notable de la profession". Pour le reste, le métier est resté des plus traditionnels, le travail quasiment semblable à ce qui se pratiquait il y a un siècle, malgré "de petites évolutions comme la connaissance de l'anatomie ou de l'aplomb des chevaux ou encore l'utilisation d'une forge à gaz au lieu de la forge à charbon".

**Un animal imprévisible**

Ferrer les chevaux est "un mal nécessaire" selon François Boisson : ce n'est pas la panacée mais "on n'a pas trouvé mieux pour éviter que leurs pieds s'usent". Toutes les 6 à 8 semaines, il faut déferer l'animal, parer ses pieds (c'est-à-dire enlever l'excédent de corne) en respectant ses aplombs, choisir une peinture de fer et l'adapter au sabot après l'avoir chauffé à la forge puis effectuer le ferrage proprement dit - souvent à chaud -, enfin fixer le fer avec des clous sans oublier de river ces derniers. Voilà grossièrement résumée une opération qui demande une heure à une heure et quart par cheval.

Autant dire qu'en changeant de voie, François Boisson ne s'est pas franchement tourné vers la facilité. "C'est très difficile phy-

siquement, on est en permanence "cassé" en deux et en même temps, il faut bouger avec le cheval. On s'esquinte facilement les genoux ou les hanches. C'est un métier d'espérance professionnelle courte, il faut penser assez tôt à une évolution de carrière".

Des données "tellement contraignantes, que pour exercer il est nécessaire d'aimer et de connaître le cheval, ou alors on s'énervait vite. En plus, c'est un animal imprévisible, qui n'aime pas la surprise. Cela dit, pour quelqu'un de passionné, c'est un très beau métier, qui permet d'être tout le temps dehors".

**Stéphane Paris**  
Contact : AFO Maréchalerie,  
La Combe Jérôme, 25530  
Landresse (03.81.56.08.77).



**Les jeunes  
et le Crédit Agricole**



**Site Mozaïc :  
le site Internet  
jeune du  
Crédit Agricole**

[www.mozaic.credit-agricole.fr](http://www.mozaic.credit-agricole.fr)

Première banque des particuliers, le Crédit Agricole ouvre aujourd'hui en avant-première pour les jeunes un site Internet sous la marque Mozaïc. Ce site réunit 3 qualités : il est à la fois pédagogique, ludique et interactif. C'est avant tout un site d'animation sur lequel aucune transaction bancaire n'est possible.

D'une navigation simple et claire, il se compose de 3 sites autonomes et interactifs :

- **ECOMOZAIG** : les mécanismes de l'économie et le rôle de la banque dans l'économie sont vulgarisés en 85 fiches pratiques. Par ailleurs, chaque mois un dossier thématique sur un sujet d'actualité économique est proposé. Plus de secrets sur les thèmes fusion d'entreprises, l'euro ou la crise russe. Enfin, pour les férus d'économies d'entreprises, pilotez votre entreprise sous forme de quizz.

- **CLUB MOZAIG** : la vitrine virtuelle des avantages et réductions liés à la carte Mozaïc; Découvre ou redécouvre

- les réductions Mozaïc.  
- les enseignes partenaires de la carte Mozaïc. - les soldes de points Mozaïc.  
- des extraits de CD et la bande annonce du film de la semaine.

- **EXTRAMOZAIC** : une sélection des événements culturels ou sportifs parrainés par le Crédit Agricole au niveau national comme les Dicos d'or ou les Challenges du foot organisés avec la Fédération française de football.

N'hésitez plus et venez le découvrir

**En bref**

● **CONCOURS** - dans le cadre de la Semaine de la science qui se déroulera du 18 au 24 octobre 1999, l'Observatoire des sciences de l'Université de Besançon et le Projet aurore de l'Université de Franche-Comté organisent un concours de nouvelles, sur le thème, choisi par le comité régional : image, imagerie, imaginaire... Tous les genres littéraires sont acceptés. Le texte ne doit pas dépasser 2500 mots, il doit être dactylographié et parvenir au plus tard le 20 septembre 1999, en deux exemplaires, à l'Association Projet aurore, 36 b avenue de l'Observatoire, 25000 Besançon. Ne pas oublier d'indiquer son nom et ses coordonnées. Plusieurs prix seront remis lors du lancement de la manifestation, mi-octobre. Ce

concours est ouverte à tous les Francs-Comtois.

● **VACANCES** - les Francas du Jura organisent trois séjours Franc'Ados ouverts aux 13-18 ans. Du 18 au 26 juillet aux Saintes-Maries de la Mer, ces séjours se distinguent par les activités : détente (plage, piscine, balades...), nature (découverte du milieu à travers l'équitation, le canoë, la rando pédestre et à vélo, uniquement pour les 15 - 18 ans) et voile (stage de six demi-journées en optimiste planche ou catamaran, uniquement pour les 15 - 18 ans). Départs en bus de Besançon, Dole et Lons. Renseignements: Francas du Jura, 460 avenue d'Offenbourg, 39000 Lons-le-Saunier (03.84.24.35.22).